

# 2019 년 해외시장 맞춤형조사



- No. 1912-18
- 품목 : 토마토고추장 (Tomato Gochujang)
- 국가 : 일본 (JAPAN)
- 구분 : 경쟁력분석형

# Contents

## I. Competitive Product (경쟁제품)

SUMMARY	4
1. 일본 토마토고추장 경쟁제품 선정	6
2. 일본 토마토고추장 경쟁제품 조사지표 선정	7
3. 일본 토마토고추장 경쟁제품 포지셔닝	9
4. 일본 토마토고추장 입점 매장 및 경쟁제품 정보	10

## II. Competitor (경쟁기업)

SUMMARY	24
1. 일본 토마토고추장 경쟁기업 포지셔닝	25
2. 일본 토마토고추장 경쟁기업 현황	26
3. 일본 토마토고추장 경쟁기업 분석	28

## III. Buyer Interview (바이어 인터뷰)

SUMMARY	35
Interview ① 총각네 (チョンガーネ)	36
Interview ② 한관 (韓館)	38
Interview ③ 카부시키가이샤 나리타 (株式会社 ナリタ)	40
Interview ④ 칸코쿠쇼쿠힌노케이에프티 (韓国食品のKFT)	42
Interview ⑤ 아시아 슈퍼스토어 (Asia Superstore)	44

## IV. Competitiveness (경쟁력 파악)

SUMMARY	47
1. 제품 경쟁력 검증	48
2. 기업 마케팅 벤치마킹	52

*참고문헌	54
-------	----



# I. Competitive Product

## SUMMARY

1. 일본 토마토고추장 경쟁제품 선정
2. 일본 토마토고추장 경쟁제품 조사지표 선정
3. 일본 토마토고추장 경쟁제품 포지셔닝
4. 일본 토마토고추장 입점 매장 및 경쟁제품 정보



# Competitive Product





(경쟁제품)

## 일본 (JAPAN) 토마토고추장 빙문 매장 선정

방문 매장 선정  
· 후보 : 품목별 방문 매장  
· 선택 : 조사 희망 매장

구분	음료/주류	신선식품	기능성	전통식품	가공식품	유아식품	식자재
공통	하이퍼마켓	하이퍼마켓	하이퍼마켓	하이퍼마켓	하이퍼마켓	하이퍼마켓	하이퍼마켓
	슈퍼마켓	슈퍼마켓	슈퍼마켓	슈퍼마켓	슈퍼마켓	슈퍼마켓	슈퍼마켓
	할인점	할인점	할인점	할인점	할인점	할인점	할인점
	백화점	백화점	백화점	백화점	백화점	백화점	백화점
선택 (품목)	한인마트	유기농 매장	드럭스토어	한인마트	한인마트	유기농 매장	창고형 매장
	달러스토어	재래시장	유기농식품매장	아시안마트	유기농식품매장	영유아 매장	
	편의점				아시안마트		

## 일본 (JAPAN) 토마토고추장 매장 조사

	프레세(Precce) (슈퍼마켓)	퀸즈이세탄(Queen's Isetan) (슈퍼마켓)
AR전경		
조사 제품	4개	4개
매장 특징	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 조사 매장은 도쿄 미드타운 안에 위치한 프리미엄 매장임</li> <li>· 일본 소매 유통 기업인 도큐 스토어의 슈퍼마켓 브랜드로 일본 내에서는 총 4개 매장을 운영함</li> <li>· 주변에는 주로 일본 상류층 또는 외국인이 거주하여 소득 수준이 높음</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 유통 사업 및 식품 제조 사업을 운영하는 일본 기업 엠아이푸드의 슈퍼마켓 브랜드임</li> <li>· 고급 마트에 속하며, 해외 수입 제품을 많이 취급함</li> <li>· 급행 열차의 정차역 바로 앞에 위치하여 유통 인구가 많고, 접근성이 좋음</li> </ul>
	세이유(Seiyu) (슈퍼마켓)	라쿠텐(Rakuten) (온라인 몰)
전경		
조사 제품	2개	5개
매장 특징	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 1963년에 설립된 일본의 가장 일반적인 대형마트 브랜드임</li> <li>· 식료품, 가전제품, 생활용품, 의류 등 다양한 품목을 취급하며, 가격이 저렴하고 품질이 좋음</li> <li>· 매장이 역과 연결되어 있으며, 주변 상권이 잘 형성되어 있음</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 1997년에 설립된 일본의 온라인 전자 상거래 사이트</li> <li>· 유료모니터 기준, 일본 E-commerce 시장 점유율 1위 브랜드임</li> <li>· 식품, 의류, 가전제품, 생활용품부터 도서, 음반, 게임과 e-book 등 다양한 품목의 제품 및 서비스를 취급함</li> </ul>



# Competitive Product

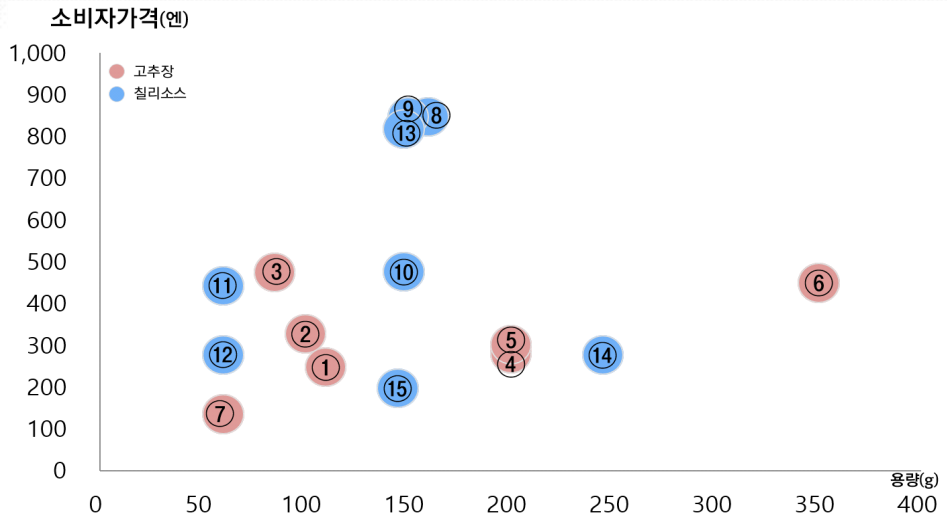
(경쟁제품)

## 일본 (JAPAN) 토마토고추장 경쟁제품 선정 및 포지셔닝

경쟁제품 선정 기준  
· 오프라인 매장 입점 제품

경쟁제품 분류 기준  
· 경쟁제품 소비자가격  
· 경쟁제품 종류

경쟁제품 포지셔닝 기준  
· X축 : 용량  
· Y축 : 소비자가격 (엔)



## 일본 (JAPAN) 토마토고추장 경쟁제품 분석

제품 종류	경쟁제품(경쟁기업)	가격 (총합) <sup>1)</sup>	가격 (100g당)	용량 <sup>2)</sup> (g)	포장 유형	소금 함량 (100g 기준)	원산지
고추장	① 모미지오로시노모토 (주식회사 키무라쿠쇼텐)	248엔 (2,675원)	225엔 (2,427원)	110	유리병	0.2g	일본
	② 고추장 (이금기)	328엔 (3,537원)	328엔 (3,537원)	100	플라스틱 튜브	7.9g	중국
	③ 오사와노고추장 (오사와)	475엔 (5,123원)	559엔 (6,029원)	85	유리병	3.6g	일본
	④ 고추장 (B사)	281엔 (3,030원)	141엔 (1,521원)	200	플라스틱 상자	4.6g	한국
	⑤ 순창고추장 (C사)	302엔 (3,257원)	151엔 (1,628원)	200	플라스틱 상자	2.4g	한국
	⑥ 리초우엔 오리지날 고추장 (리초우엔 주식회사)	450엔 (4,853원)	129엔 (1,391원)	350	플라스틱 병	-	일본
	⑦ 고추장튜브 (B사)	136엔 (1,467원)	227엔 (2,448원)	60	플라스틱 튜브	4.6g	한국
칠리소스	⑧ 애프터데스소스 (블레어스)	848엔 (9,145원)	565엔 (6,093원)	150	유리병	-	코스타리카
	⑨ 서든데스소스 (블레어스)	848엔 (9,145원)	565엔 (6,093원)	150	유리병	-	코스타리카
	⑩ 하바네로페퍼소스 (마리에사프스)	477엔 (5,144원)	322엔 (3,473원)	148	유리병	6.6g	벨리즈
	⑪ 스크피온소스 (매킬헤니)	443엔 (4,778원)	738엔 (7,959원)	60	유리병	8.6g	미국
	⑫ 페퍼소스 (매킬헤니)	278엔 (2,998원)	463엔 (4,993원)	60	유리병	-	미국
	⑬ 비웨어레드하바네로페퍼소스 (마리에사프스)	818엔 (8,822원)	553엔 (5,964원)	148	유리병	8.2g	벨리즈
	⑭ 스위토치리소스 (유우키식품주식회사)	278엔 (2,998원)	113엔 (1,219원)	245	플라스틱 병	-	태국
	⑮ 스위토치리소스 (이금기)	198엔 (2,135원)	137엔 (1,477원)	145	플라스틱 병	2.2g	중국

(\*) 현지 판매 토마토고추장 경쟁제품 15개 분석

1) 100엔= 1,078.45원(2020.01.30.,KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2) 제품 비교를 위해 1ml=1g으로 대치함

## 1. 일본 토마토고추장 경쟁제품 선정

### ▶ 선정 기준 ① 고추를 원료로 한 소스 제품

- 고추장 : 일본의 오프라인 매장 및 온라인 매장에서 판매하는 고추장 경쟁제품 7개 선정
- 칠리소스 : 고추를 원료로 한 소스류 중 일본 오프라인 매장에서 확인된 칠리소스 제품 8개를 경쟁제품으로 선정

### ▶ 선정 기준 ② 오프라인 매장 입점 확인 제품 및 온라인 판매 확인 제품

- 오프라인 매장에서 판매되고 있는 제품 선정
  - (\*) 오프라인 4개 채널 : 프레세(Prece), 퀸즈이세탄(Queen's Isetan), 세이유(Seiyu)
- 온라인 매장의 고추장(コチュジャン) 검색 결과, 리뷰 점수가 높고 경쟁제품과 용량이 비슷한 제품 5개 선정
  - (\*) 온라인 1개 채널 : 라쿠텐(Rakuten)

[표 1.1] 일본 토마토고추장 경쟁제품 선정

경쟁제품(경쟁기업)	제품 종류		유형별 매장 입점 여부	
	고추장	칠리소스	오프라인	온라인
① 모미지오로시노모토 (주식회사 키무라쿠쇼텐)	○		○ (프레세)	○ (샤피)
② 고추장 (이금기)	○		○ (퀸즈이세탄)	○ (샤피)
③ 오사와노고추장 (오사와)	○		-	○ (라쿠텐몰)
④ 고추장 (B사)	○		-	○ (라쿠텐몰)
⑤ 순창고추장 (C사)	○		-	○ (라쿠텐몰)
⑥ 리초우엔 오리지날 고추장 (리초우엔 주식회사)	○		-	○ (라쿠텐몰)
⑦ 고추장튜브 (B사)	○		-	○ (라쿠텐몰)
⑧ 애프터데스소스 (블레어스)		○	○ (프레세)	○ (샤피)
⑨ 서든데스소스 (블레어스)		○	○ (프레세)	-
⑩ 하바네로페퍼소스 (마리에샤프스)		○	○ (프레세)	-
⑪ 스크피온소스 (매킬헤니)		○	○ (퀸즈이세탄)	-
⑫ 페퍼소스 (매킬헤니)		○	○ (퀸즈이세탄)	-
⑬ 비웨어레드하바네로페퍼소스 (마리에샤프스)		○	○ (퀸즈이세탄)	-
⑭ 스위트치리소스 (유우키식품주식회사)		○	○ (세이유)	○ (샤피)
⑮ 스위트치리소스 (이금기)		○	○ (세이유)	-

(\*) 현지 판매 토마토고추장 경쟁제품 15개 분석



## 2. 일본 토마토고추장 경쟁제품 조사지표 선정

### ▶ 조사 지표 ① 가격

- 오프라인 채널에서 판매되는 경쟁제품 가격
  - 오프라인 채널에서 판매되고 있는 소비자 판매 가격
  - 오프라인 채널에서 판매되고 있는 경쟁제품 100g당 판매 가격

### ▶ 조사 지표 ② 용량(g)

- 경쟁제품의 용량

### ▶ 조사 지표 ③ 제품 종류

- 제품 종류 따른 경쟁제품의 종류
  - 고추장: 고춧가루를 주 원료로 메주 등을 섞어 발효시킨한국식 전통 소스제품
  - 칠리소스: 멕시코 고추를 주원료로 사용하여 만든 매운 맛 소스

### ▶ 조사 지표 ④ 포장 유형

- 경쟁제품 용기의 형태와 재질을 조사
  - 유리병: 유리 소재의 병 용기
  - 플라스틱 병: 플라스틱 소재의 병 용기
  - 플라스틱 상자: 플라스틱 소재의 상자 용기
  - 플라스틱 튜브: 플라스틱 소재의 튜브 용기

### ▶ 조사 지표 ⑤ 주요 원료 및 첨가물

- 경쟁제품에 포함된 주요 원료, 첨가물 및 소금의 함량을 조사
  - 원료 및 첨가물: 경쟁제품의 원료 및 첨가물
  - 소금 함량: 경쟁제품 100g 기준 소금 함량

### ▶ 조사 지표 ⑥ 원산지

- 경쟁제품의 원산지를 조사

[표 1.2] 일본 토마토고추장 경쟁제품 조사지표 선정

조사 지표	지표 값	지표 값 정의
가격	소비자 판매 가격	매장에서 판매하는 제품 가격
	100g당 가격	제품의 100g당 가격
용량(g)		제품의 용량
제품 종류	고추장	고춧가루를 주원료로 하여 찹쌀과 메주 등을 섞어 만드는 한국의 전통음식
	칠리소스	멕시코의 고추인 칠리를 사용하여 만든 매운 맛 소스
포장 형태	유리병	유리 소재의 병 용기
	플라스틱 병	플라스틱 소재의 병 용기
	플라스틱 상자	플라스틱 소재의 상자 용기
	플라스틱 튜브	플라스틱 소재의 튜브 용기
주요 원료 및 첨가물	원료 및 첨가물	제품의 주요 원료 및 첨가물
	소금 함량	제품 100g 기준 함유된 소금의 양
원산지		경쟁제품의 생산지



### 3. 일본 토마토고추장 경쟁제품 포지셔닝

#### 경쟁제품(경쟁기업)

- ① 모미지로시노모토 (주식회사 키무라쿠쇼텐)
- ② 고추장 (이금기)
- ③ 오사와노고추장 (오사와)
- ④ 고추장 (B사)
- ⑤ 순창고추장 (C사)
- ⑥ 리초우엔 오리지날 고추장 (리초우엔 주식회사)
- ⑦ 고추장투브 (B사)
- ⑧ 애프터데스소스 (블레이스)
- ⑨ 서든데스소스 (블레이스)
- ⑩ 하바네로페퍼소스 (마리에사프스)
- ⑪ 스키피온소스 (매킬헤니)
- ⑫ 페퍼소스 (매킬헤니)
- ⑬ 비웨어레드하바네로페퍼소스 (마리에사프스)
- ⑭ 스위트치리소스 (유우키식품주식회사)
- ⑮ 스위트치리소스 (이금기)

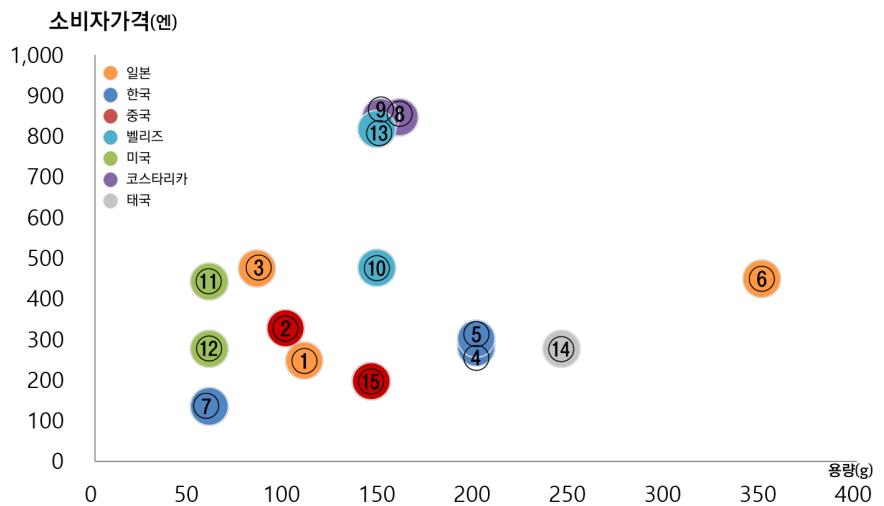
#### ▶ 포지셔닝 ①: 칠리소스 경쟁제품, 고추장 경쟁제품보다 개당 평균 가격 높음

일본 오프라인 매장 및 온라인 매장에서 조사된 토마토고추장 경쟁제품 15개는 고추장 제품과 칠리소스 제품으로 구분됨. 경쟁제품 중 고추장 제품은 총 7개이며, 개당 평균 가격은 317엔(3,419원)임. 그 외 경쟁제품 8개는 칠리소스 제품이며, 개당 평균 가격은 524엔(5,651)으로 고추장 경쟁제품 보다 207엔(2,232엔) 높음. 고추장 경쟁제품 중 가격이 가장 높은 제품은 일본 생산 제품인 오사와노고추장으로 475엔(5,123원)이며, 칠리소스 경쟁제품 중 가격이 가장 높은 제품은 848엔(9,145원)의 애프터데스소스와 서든데스 소스로 확인됨

#### ▶ 포지셔닝 ②: 고추장 경쟁제품, 일본산 제품의 개당 평균 가격 가장 높음 칠리소스 경쟁제품, 코스타리카산 제품의 개당 평균 가격 가장 높음

일본 오프라인 매장 및 온라인 매장에서 조사된 경쟁제품 15개를 고추장 제품과 칠리소스 제품으로 분류하여 원산지별 가격을 비교함. 고추장 경쟁제품 7개의 원산지는 일본, 한국, 중국이며, 일본산 제품 3개의 평균 가격이 391엔(4,217원)으로 가장 높음. 칠리소스 경쟁제품 8개의 원산지는 벨리즈, 미국, 코스타리카, 태국, 중국이며, 코스타리카산 제품 2개의 평균 가격이 848엔(9,145원)으로 가장 높음

[표 1.3] 일본 토마토고추장 경쟁제품 포지셔닝



자료 : 일본 토마토고추장 경쟁제품 15개 분석

#### 4. 일본 토마토고추장 입점 매장 및 경쟁제품 정보

##### ▶ 일본 도쿄도(東京都), 방문지역으로 선정

도쿄도는 일본의 수도이자 특별, 일본의 경제, 문화, 교통이 집약된 지역임. 도쿄도 중심부에는 국내 및 국제 금융 기관과 기업 본사가 자리하고 있으며, 미국의 주요 제조 지역이자 일본 최대 공업지대인 게이힌 공업지대(京浜工業地帯)가 있음. 도쿄역은 일본 초고속 열차인 신칸센과 주요 철도가 지나가는 중앙 터미널이며, 전철, 지하철, 버스 노선과 고속도로가 연결된 일본의 주요 교통 허브임<sup>3)</sup>

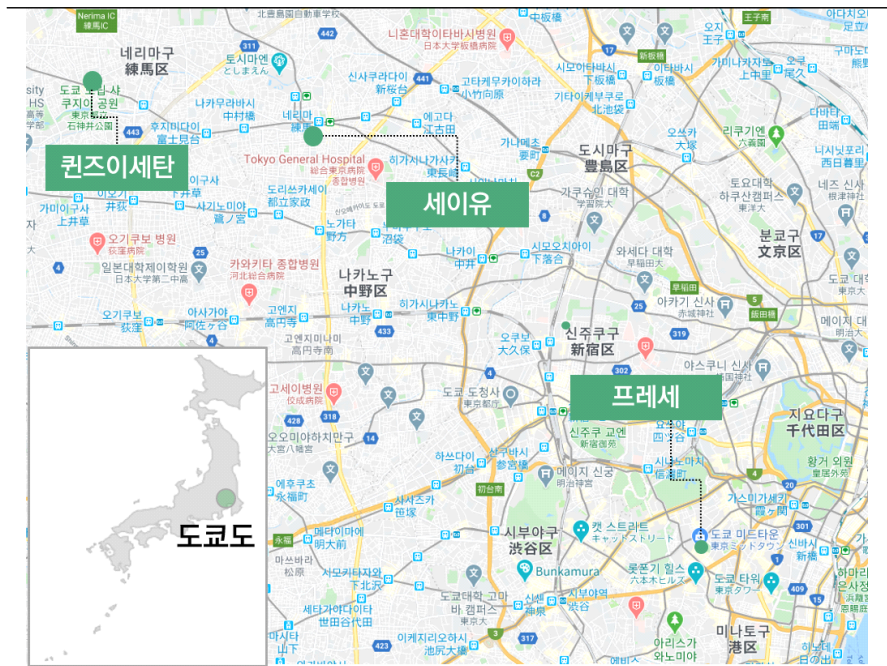
● 도쿄도<sup>4)</sup>

인구('17)	1,374만 명
GDP('17)	106조 9,000억 엔 (1,724조 9,767억 원)
면적	2,194 제곱킬로미터

##### ▶ 일본 도쿄도에 위치한 백화점 1곳, 슈퍼마켓 2곳, 편의점 1곳 방문

일본 도쿄도 남부 지역인 미나토구(港区)의 프레세(Precce)매장 1곳과, 북서부 지역인 네리마구(練馬区)의 슈퍼마켓 매장 2곳, 편의점 매장 1곳을 방문함. 프레세는 일본의 복합문화공간인 미드타운 안에 위치한 프리미엄 슈퍼마켓 매장으로, 경쟁제품 4개가 조사됨. 네리마구에서 방문한 슈퍼마켓 매장은 퀸즈이세탄(Queen's Isetan)과 세이유(Seiyu)이며, 퀸즈이세탄에서 경쟁제품 4개, 세이유에서 경쟁제품 2개가 조사됨

[표 1.4] 방문 매장 및 지역 특징



자료 : 구글맵(Google Maps)

3) 자료: 브리태니카 백과사전 (Encyclopedia Britannica) (www.britannica.com)





4) 자료: 도쿄도 홈페이지(www.metro.tokyo.jp)



Shop ① 프레세(Precce)

매장 정보

- 유형 : 백화점
- 판매 제품 특징 :  
음료, 과자, 과일, 채소, 육류, 해산물, 농산물 등 다양한 식료품을 취급하며, 한국 제품도 취급함
- 매장 주변 특징 :  
고층 백화점 겸 오피스텔인 도쿄 미드타운 내에 위치한 매장으로, 지하로 롯폰기역과 연결되어 있음. 롯폰기에는 주로 일본 상류층이나 외국인이 거주함
- 주요 고객층 :  
지역 주민, 외국인

<p>브랜드 기본 정보<sup>5)</sup></p>	 <p>식품부터 의류, 생활용품 등 다양한 품목을 유통하는 일반 소매 체인점 도큐 스토어(Tokyu Store)의 슈퍼마켓 브랜드임. 일본 조후시, 나카메구로, 메구로, 도쿄 미드타운 내 프리미엄 매장까지 총 4개 매장을 운영함</p>								
<p>매장 정보</p>	<p>조사 제품 수 : 4개</p>  <p>위치 도시(지역) 도쿄 상세주소 〒107-0052 Tokyo, Minato City, Akasaka, 9 Chome-7-4</p>								
<p>매장 내부 전경</p>	<p>매장 내부 전경</p> 								
<p>토마토고추장 판매 정보</p>	<p>판매 토마토고추장 제품 정보</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="670 1400 917 1579">  </td> <td data-bbox="917 1400 1412 1579">  </td> </tr> <tr> <td data-bbox="670 1579 917 1657"> <p>모미지로시노모토 (주식회사 키무라쿠쇼텐)</p> </td> <td data-bbox="917 1579 1412 1657"> <p>애프터데스소스 (블레어스)</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="670 1657 917 1825">  </td> <td data-bbox="917 1657 1412 1825">  </td> </tr> <tr> <td data-bbox="670 1825 917 1904"> <p>서든데스소스 (블레어스)</p> </td> <td data-bbox="917 1825 1412 1904"> <p>하바네로페퍼소스 (마리에샤프스)</p> </td> </tr> </table>			<p>모미지로시노모토 (주식회사 키무라쿠쇼텐)</p>	<p>애프터데스소스 (블레어스)</p>			<p>서든데스소스 (블레어스)</p>	<p>하바네로페퍼소스 (마리에샤프스)</p>
									
<p>모미지로시노모토 (주식회사 키무라쿠쇼텐)</p>	<p>애프터데스소스 (블레어스)</p>								
									
<p>서든데스소스 (블레어스)</p>	<p>하바네로페퍼소스 (마리에샤프스)</p>								

사진자료: 현지 조사원 자료



제품명 (원어)	모미지오로시노모토 (もみじおろしの素)	용량(g)	110
제조사	주식회사 키무라쿠쇼텐 (株式会社木村九商店)	제품 종류	고추장
가격	248엔 (2,675원)	포장 소재	유리
원산지	일본	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	고추, 당근, 양조 식초, 콩식이첨유, 구연산, 조미료 (아미노산 등), 증점다당류	소금 함량 (100g 기준)	0.2g



제품명 (원어)	애프터데스소스 (After Death Sauce)	용량(g)	150
제조사	블레이스 (Blair's)	제품 종류	칠리소스
가격	848엔 (9,145원)	포장 소재	유리
원산지	코스타리카	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	하바네로, 부트 졸로 키아, 양조 식초, 소금, 산화 방지제 (V.C)		

5) 자료: 도큐 스토어(Tokyu Store) ([www.tokyu-store.co.jp](http://www.tokyu-store.co.jp))








제품명 (원어)	서든데스소스 (Sudden Death Sauce)	용량(g)	150
제조사	블레어스 (Blair's)	제품 종류	칠리소스
가격	848엔 (9,145원)	포장 소재	유리
원산지	코스타리카	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	부트 졸로 키아, 하바네로, 양조 식초, 소금, 산화 방지제 (V.C)		



제품명 (원어)	하바네로페퍼소스 (Habanero Pepper Sauce)	용량(g)	148
제조사	마리에샤프스 (Marie Sharp's)	제품 종류	칠리소스
가격	477엔 (5,144원)	포장 소재	유리
원산지	벨리즈	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	야채 (하바네로 고추, 당근, 양파, 마늘) 양조주, 소금, 라임, 겨자 추출물	소금 함량 (100g 기준)	6.6g

## Shop ② 퀸즈이세탄(Queen's Isetan)

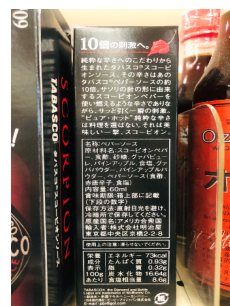
<p><b>매장 정보</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 유형 : 슈퍼마켓</li> <li>· 판매 제품 특징 : 이세탄 백화점의 마트 버전으로, 고급 마트에 속함. 일본 제품 뿐만 아니라 해외 수입 제품도 많이 판매함</li> <li>· 매장 주변 특징 : 급행 열차가 정차하는 샤쿠지이코엔(しゃくじいこうえんえき)역 바로 앞에 위치하여, 교통이 매우 편리함. 주변은 주택가이지만, 교통이 편리해서 많은 유동인구가 많음</li> <li>· 주요 고객층 : 지역 주민</li> </ul>	<p><b>브랜드 기본 정보<sup>6)</sup></b></p> <p><b>QUEEN'S ISETAN</b></p> <p>도소매 및 슈퍼마켓, 전문 매장, 식품 제조 사업을 운영하는 엠아이푸드(MI Food Style)의 유통 브랜드임. 백화점 입장 매장 8곳을 포함하여 총 25개 매장을 운영하고 있으며, 자체 생산하는 제품 브랜드를 보유함</p>								
<p><b>매장 정보</b></p>	<p>조사 제품 수 : 4개</p> 								
<p><b>위치</b></p>	<p>도시(지역) 도쿄 상세주소 〒177-0041 Tokyo, Nerima City, Shakujiimachi, 2 Chome - 14 - 1</p>								
<p><b>매장 내부 전경</b></p>	<p>매장 내부 전경</p> 								
<p><b>토마토고추장 판매 정보</b></p>	<p>판매 토마토고추장 제품 정보</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="794 1361 912 1541">  </td> <td data-bbox="1168 1361 1286 1541">  </td> </tr> <tr> <td data-bbox="794 1541 912 1617"> <p>고추장 (이금기)</p> </td> <td data-bbox="1168 1541 1286 1617"> <p>스콜피온소스 (매킬헤니)</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="794 1617 912 1796">  </td> <td data-bbox="1168 1617 1286 1796">  </td> </tr> <tr> <td data-bbox="794 1796 912 1852"> <p>페퍼소스 (매킬헤니)</p> </td> <td data-bbox="1168 1796 1286 1852"> <p>비웨어레드하바네로페퍼소스 (마이레스아프스)</p> </td> </tr> </table>			<p>고추장 (이금기)</p>	<p>스콜피온소스 (매킬헤니)</p>			<p>페퍼소스 (매킬헤니)</p>	<p>비웨어레드하바네로페퍼소스 (마이레스아프스)</p>
									
<p>고추장 (이금기)</p>	<p>스콜피온소스 (매킬헤니)</p>								
									
<p>페퍼소스 (매킬헤니)</p>	<p>비웨어레드하바네로페퍼소스 (마이레스아프스)</p>								

사진자료: 현지 조사원 자료

6) 자료: 엠아이푸드 스타일(MI Food Style) 홈페이지(www.im-food.co.jp)

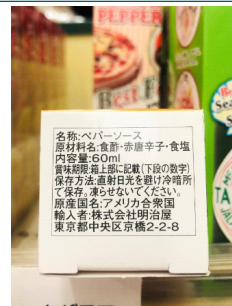


제품명 (원어)	고추장 (코추쥬잔)	용량(g)	100
제조사	이금기 (李錦記)	제품 종류	고추장
가격	328엔 (3,537원)	포장 소재	플라스틱
원산지	중국	포장 형태	튜브
주요 원료 및 첨가물	설탕, 조청, 된장, 소금, 토마토 페이스트, 찹쌀, 염장 고추, 효모 추출물, 고추/중점제(가공 전분), 캐러멜 색소, 산미료, 파프리카 색소, (원재료의 일부에 밀 포함)	소금 함량 (100g 기준)	7.9g



제품명 (원어)	스콜피온소스 (Scorpion Sauce)	용량(g)	60
제조사	매칼헤니 (Mcilhenny co)	제품 종류	칠리소스
가격	443엔 (4,778원)	포장 소재	유리
원산지	미국	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	스콜피언 페퍼, 식초, 설탕, 구아바 퓨레, 파인애플, 소금, 구아바 가루, 파인애플 가루, 고추 소스 (소금, 고추, 소금)	소금 함량 (100g 기준)	8.6g





제품명 (원어)	페퍼소스 (Pepper Sauce)	용량(g)	60
제조사	매길헤니 (Mcilhenny co)	제품 종류	칠리소스
가격	278엔 (2,998원)	포장 소재	유리
원산지	미국	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	식초, 고추, 소금		




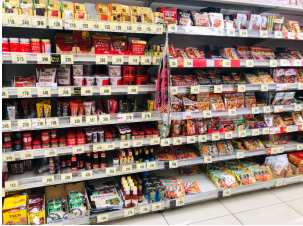





제품명 (원어)	비웨어레드하바네로페퍼소스 (Beware Red Habanero Pepper Sauce)	용량(g)	148
제조사	마리에샤프스 (Marie Sharp's)	제품 종류	칠리소스
가격	818엔 (8,822원)	포장 소재	유리
원산지	벨리즈	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	야채 (하바네로 고추, 당근, 양파, 마늘) 양조주, 소금, 라임, 겨자 추출물	소금 함량 (100g 기준)	8.2g

## Shop ③ 세이유(Seiyu)

### 매장 정보

- 유형 : 슈퍼마켓
- 판매 제품 특징 : 일본의 가장 일반적인 대형마트로 가공 식품, 신선식품, 농산물 등 식품 뿐만 아니라 가전제품, 생활용품, 학용품, 의류 등 다양한 품목의 제품을 취급함. 가격이 저렴하고 품질이 좋아서 인기가 있음
- 매장 주변 특징 : 네리바역에 바로 연결된 마트임. 네리바역은 환승이 가능하여 교통이 편리하고, 주택가로도 인기가 높아서 주변으로 상권이 잘 형성되어 있음
- 주요 고객층 : 현지인, 지역 주민

브랜드 기본 정보)			월마트 재팬(Wal-Mart Japan)의 자회사로 1963년 설립되었음. 식품, 옷, 생활용품 등 다양한 품목을 취급하는 소매 체인점을 운영하며, 2020년 1월 기준 일본 전역에 333개의 매장을 보유함
	조사 제품 수 : 2개		
매장 정보			
	도시(지역) 위치 상세주소	도쿄 Yubinbango 176-0001 Nerima-ku, Tokyo Nerima 1-3-10	
매장 내부 전경	매장 내부 전경		
			
토마토고추장 판매 정보	판매 토마토고추장 제품 정보		
			
	스위트치리소스 (유우키)	스위트치리소스 (이금기)	

사진자료: 현지 조사원 자료

7) 자료: 세이유(Seiyu) 홈페이지(www.seiyu.co.jp)





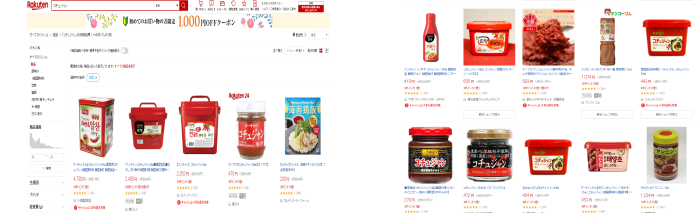



제품명 (원어)	스위트치리소스 (スイート・チリソース)	용량(g)	245
제조사	유우키식품주식회사 (ユウキ食品株式会社)	제품 종류	칠리소스
가격	278엔 (2,998원)	포장 소재	유리
원산지	태국	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	고추, 설탕, 양조 술, 미늘, 소금, 증점제 (키산탄)	인증	태국할랄인증



제품명 (원어)	스위트치리소스 (スイート・チリソース)	용량(g)	145
제조사	이금기 (李錦記)	제품 종류	칠리소스
가격	198엔 (2,135원)	포장 소재	유리
원산지	중국	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	설탕, 옥수수 시럽 파우더, 염장 고추, 쌀 식초, 미늘, 소금, 파인애플 농축 과즙, 샬롯, 조미료, 증점제 (가공 전분, 키 산탄), 산미료, (일부에 밀 · 고등어 · 대두를 포함 )	소금 함량 (100g 기준)	2.2g



Shop ④ 라쿠텐(Rakuten)

<p><b>매장 정보</b></p>	<p>1997년에 설립된 일본의 온라인 몰로, 일본의 E-commerce 시장 점유율 1위 브랜드임<sup>9)</sup>. 아시아 국가 및 유럽, 미국 등 30여개 국가에서 서비스를 제공하며, 13억 명의 글로벌 회원을 보유함</p>
<p>· 유형 : 온라인 몰</p> <p>· 판매 제품 특징 : 식품, 의류, 가전제품 및 생활용품, 그리고 도서, 음반, 게임 등 다양한 품목의 제품을 종합적으로 취급함</p> <p>· 주요 고객층 : 일본인, 해외 서비스 이용자</p>	<p><b>브랜드 기본 정보<sup>8)</sup></b></p>  <p><b>조사 제품 수 : 4개</b></p> 
<p><b>매장 정보</b></p>	<p><b>도시(지역)</b> 도쿄(본사)</p> <p><b>위치</b> 상세주소 1-14-1 Tamagawa, Setagaya-ku, Tokyo, 158-0094</p>
<p><b>매장 내부 전경</b></p>	<p><b>매장 내부 전경</b></p> 
<p><b>토마토고추장 판매 정보</b></p>	<p><b>판매 토마토고추장 제품 정보</b></p>  <p><b>오사와노고추장 (오사와)</b>      <b>고추장 (B사)</b>      <b>순창고추장 (C사)</b></p>  <p><b>리초우엔 오리지날 고추장 (리초우엔 주식회사)</b></p>  <p><b>고추장튜브 (B사)</b></p>
<p>사진자료: 라쿠텐 온라인몰 홈페이지</p>	

8) 자료: 라쿠텐글로벌(Rakuten) 홈페이지 (www.global.rakuten.com)

9) 자료: 유로모니터(Euromonitor) (www.euromonitor.com)



제품명 (원어)	오사와노고추장 (오사와의코추잔)	용량(g)	85
제조사	오사와 (오사와)	제품 종류	고추장
가격	475엔 (5,123원)	포장 소재	유리
원산지	일본	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	물엿, 된장, 식혜, 고추, 사과 식초	소금 함량 (100g 기준)	3.6g



제품명 (원어)	고추장 (코추잔)	용량(g)	200
제조사	B사	제품 종류	고추장
가격	281엔 (3,030원)	포장 소재	플라스틱
원산지	한국	포장 형태	상자
주요 원료 및 첨가물	고추 가루, 밀가루, 찹쌀, 소금, 정제수, 물엿, 마늘, 파, 생강, 아미노산	소금 함량 (100g 기준)	4.6g



제품명 (원어)	순창고추장 (スンチャン コチュジャン)	용량(g)	200
제조사	C사	제품 종류	고추장
가격	302엔 (3,257원)	포장 소재	플라스틱
원산지	한국	포장 형태	상자
주요 원료 및 첨가물	물엿, 고추 믹스 (고춧가루, 소금, 마늘, 양파), 현미, 콩 누룩, 올리고당, 소금, 고춧가루, 효모 분말, 찹쌀 현미 분말, 효모 추출물, 알콜, 조미료 (아미노산)	소금 함량 <sup>10)</sup> (100g 기준)	2.4g



제품명 (원어)	리초우엔 오리지날 고추장 (李朝園オリジナルコチュジャン)	용량(g)	350
제조사	리초우엔주식회사 (李朝園株式会社)	제품 종류	고추장
가격	450엔 (4,853원)	포장 소재	플라스틱
원산지	일본	포장 형태	병
주요 원료 및 첨가물	고춧가루, 백된장, 혼합된장, 시럽		

10) 단위를 맞추기 위해 반올림한 수치로, 제품에 표기된 나트륨 함량은 100g기준 2444mg임



● 名称: コチュジャン ● 原材料名: 水飴、米、唐辛子粉、食塩、酒糟、たまねぎ、大豆、にんにく、大豆粉、もち米、米粉、糖 ● 内容量: 60g ● 賞味期限: 枠外に記載 ● 保存方法: 直射日光及び高温多湿の場所を避け、常温で保存してください。(開封後は冷蔵庫にて保存) ● 原産国名: 韓国 ● 輸入者: シーエイジジャパン株式会社 東京都港区西新橋2-7-4

제품명 (원어)	고추장튜브 (코추챤 · 튜브)	용량(g)	60
제조사	B사	제품 종류	고추장
가격	136엔 (1,467원)	포장 소재	플라스틱
원산지	한국	포장 형태	튜브
주요 원료 및 첨가물	물엿, 쌀, 고춧가루, 소금, 알코올, 양파, 콩, 미늘, 콩가루, 찹쌀, 쌀가루, 누룩	소금 함량 (100g 기준)	4.6g



## II. Competitor

### SUMMARY

1. 일본 토마토고추장 경쟁기업 포지셔닝
2. 일본 토마토고추장 경쟁기업 현황
3. 일본 토마토고추장 경쟁기업 분석

# Competitor

(경쟁기업)

## 일본(JAPAN)

### 토마토고추장 경쟁기업

#### 선정 및 포지셔닝

##### 경쟁사 선정

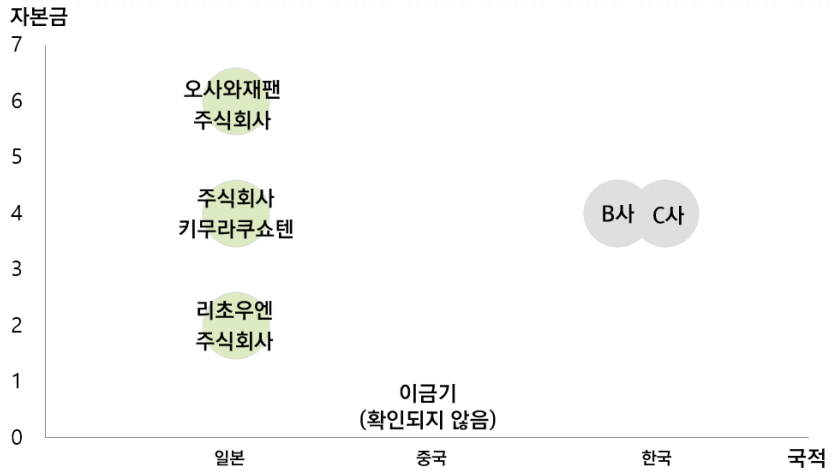
- 경쟁제품 선정 기업체
- 일본 토마토고추장 시장 점유율 상위 브랜드

##### 경쟁사 분류

- 토마토고추장 제조 여부

##### 경쟁사 포지셔닝

- X축 : 제조사 국적
- Y축 : 자본금(억 원)



## 일본 (JAPAN)

### 토마토고추장 경쟁기업 분석

제조사 국적	제조사	진출 채널	홍보 채널	홍보 문구	자본금
일본	주식회사 키무라쿠쇼텐 (株式会社木村九商店)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 오프라인 매장</li> <li>· 온라인 매장</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 자사 홈페이지</li> <li>· SNS 플랫폼</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 고추의 매운 맛과 인삼을 넣은 독자적인 방식의 소프트타입</li> <li>· 찌꺼기만 아니라 튀김, 복어 회, 자루 소바, 조미료, 아채 샐러드, 감치 피클 등에 다양한 목적으로 사용</li> <li>· 고추의 매운 맛과 인삼의 단맛을 더한 부드러운 맛의 간고추</li> <li>· 인삼을 넣어 고추의 매운 맛을 약화시킴</li> </ul>	3,600만 엔 <sup>11)</sup> (3억 8,824만 원)
	오사와재팬 주식회사 (オーサワジャパン株式会社)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 온라인 매장</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 자사 홈페이지</li> <li>· SNS 플랫폼</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 달콤하고 매운 고추 된장의 부드러운 매운맛과 단맛</li> <li>· 풍부한 맛</li> <li>· 설탕, 동물성 원료, 화학 조미료 미사용</li> <li>· 비빔밥 등 한국 요리와 다양한 요리의 양념</li> </ul>	5,400만 엔 (5억 8,263만 원)
	리초우엔 주식회사 (李朝園株式会社)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 온라인 매장</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 자사 홈페이지</li> <li>· SNS 플랫폼</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 화학 조미료 무첨가</li> <li>· 밥과 반찬, 고추장을 섞어서 즉석 비빔밥으로</li> <li>· 볶음 요리에 사용하여 매운 요리로</li> <li>· 마요네즈와 섞어서 아채 스틱에</li> <li>· 사용법은 100가지!</li> <li>· 만능 조미료</li> </ul>	2,000만 엔 (2억 1,569만 원)
중국	이금기 (李錦記)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 오프라인 매장</li> <li>· 온라인 매장</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 자사 홈페이지</li> <li>· SNS 플랫폼</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 칠리, 콩 페이스트, 찹쌀이 혼합된 한국의 표준 조미료</li> <li>· 적당한 매운맛, 단맛, 풍부함이 특징</li> <li>· 뜨겁게 달군 누에콩과 찹쌀의 달짝지근한 맛</li> <li>· 불고기 양념, 아채볶음, 비빔밥 등</li> </ul>	-
한국	B사	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 온라인 매장</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 자사 홈페이지</li> <li>· SNS 플랫폼</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 한국 음식의 대표적인 장 제품</li> <li>· 김치찌개에 필수적인 소스</li> <li>· 비빔밥에도 사용됨</li> <li>· 매운맛이 풍부함</li> </ul>	4,000만 엔 (4억 3,138억 원)
	C사	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 온라인 매장</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 자사 홈페이지</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 한국 최고의 시장 점유율을 자랑하는</li> <li>· 전통적 방법으로 깊은 맛을 계승하고 발전시키는 고추장</li> </ul>	4,000만 엔 (4억 3,138억 원)

(\*) 현지 판매 토마토고추장 제조기업 6개사 분석

11) 100엔= 1,078.45원(2020.01.30.,KEB 하나은행 매매기준율 적용)

## 1. 일본 토마토고추장 경쟁기업 포지셔닝

### ▶ 대표 경쟁기업으로 고추장 제조 기업 6개사 선정

일본 오프라인 매장에 진출한 경쟁기업 7개사 중, 고추장을 제조하는 일본기업 주식회사 키무라쿠쇼텐(株式会社木村九商店)과 중국기업 이금기(李錦記)를 대표 경쟁기업으로 선정함. 또한, 온라인 매장에서 확인한 고추장 제품제조 기업 중일본기업인 오사와재팬 주식회사(オーサワジャパン株式会社), 리초우엔 주식회사(李朝園株式会社)와 한국기업인 B사와 C사를 경쟁기업으로 추가 선정함. 토마토고추장 경쟁기업은 총 6개사로, 일본 기업 3개사와 중국 기업 1개사, 한국기업 2개사가 선정됨

### ▶ 경쟁기업 6개사 중, 일본기업 오사와재팬 주식회사의 자본금이 가장 많음

일본에 진출한 경쟁기업 6개사의 자본금을 조사한 결과, 중국기업 이금기를 제외한 5개사의 자본금 규모를 파악함. 자본금이 가장 많은 기업은 일본기업인 오사와재팬 주식회사로 5,400만엔(5억 8,263만원)의 자본금을 보유함. 한국기업 B사와 C사의 자본금은 4,000만엔(4억 3,138억원)으로 두 번째로 많았으며, 자본금 규모가 가장 작은 기업은 일본기업인 리초우엔 주식회사로 확인됨

### ▶ 경쟁기업 6개사, 고추장 유사품목으로 한국식 장류 제품 수 조사

일본에 진출한 경쟁기업 6개사가 판매하고 있는 고추장의 유사품목 수를 조사한 결과, 일본기업인 오사와재팬 주식회사의 유사품목 수가 30개로 가장 많음. 한국기업 C사의 유사품목 수가 6개로 두 번째로 많은 유사품목을 취급하는 것으로 확인되었으며, 일본기업 리초우엔 주식회사가 4개, 한국기업 B사가 3개, 일본기업 주식회사 키무라쿠쇼텐과 중국기업 이금기로 각 2개의 유사품목을 보유함

[표 2.1] 일본 토마토고추장 제조 경쟁기업 현황

경쟁사	기업 국적	유사품목 수	자본금
주식회사 키무라쿠쇼텐 (株式会社木村九商店)	일본	2개	3,600만 엔 (3억 8,824만 원)
오사와재팬 주식회사 (オーサワジャパン株式会社)	일본	30개	5,400만 엔 (5억 8,263만원)
리초우엔 주식회사 (李朝園株式会社)	일본	4개	2,000만 엔 (2억 1,569만원)
이금기 (李錦記)	중국	2개	-
B사	한국	3개	4,000만 엔 (4억 3,138억 원)
C사	한국	6개	4,000만 엔 (4억 3,138억 원)

자료 : 일본 진출 토마토고추장 제조기업 6개사 분석

## 2. 일본 토마토고추장 경쟁기업 현황

### ▶ 경쟁기업 6개사 모두 일본 온라인 매장 진출

#### 경쟁기업은 2개사, 오프라인 매장 프레세와 퀸즈이세탄에 진출

경쟁기업 6개사는 모두 일본 온라인 매장에 진출했으며, 경쟁기업의 제품이 확인된 현지 온라인 매장은 라쿠텐(Rakuten), 아마존재팬(Amazon Japan), 와우마(Wowma) 3곳임. 라쿠텐은 2019년 기준 일본 온라인 이커머스(e-commerce) 시장 점유율 1위 사이트이며<sup>13)</sup>, 아마존재팬이 2위, 와우마가 9위에 해당함. 경쟁기업 6개사는 모두 라쿠텐에 진출한 것으로 확인됨. 오프라인 매장에 진출한 기업은 2개로, 일본기업 주식회사 키무라쿠쇼텐(株式会社木村九商店)의 제품이 백화점 매장인 프레세(Precce)에서 확인되었으며 중국기업 이금기(李錦記)의 제품이 슈퍼마켓 매장인 퀸즈이세탄(Queen's Isetan)에 진출한 것이 확인됨

### ▶ 경쟁기업 5개사, 자사 홈페이지와 SNS 플랫폼을 홍보 채널로 활용

일본 시장에 진출한 경쟁기업 6개사의 홍보 채널을 조사한 결과, 한국기업 C사를 제외한 5개사가 자사 홈페이지와 SNS 플랫폼모두를 홍보 채널로 활용함. 경쟁기업 6개사가 모두 일본 현지 홈페이지를 운영하고 있으며, 한국 B사의 현지 홈페이지는 모기업의 일본 통합 홈페이지지만 현지 대표 사업이 B사의 식품 사업임. SNS 플랫폼은 주로 페이스북을 홍보 채널로 활용하고 있으며, 중국기업 이금기와 한국기업 B사는 현지 SNS채널로 페이스북을 운영하고 글로벌 SNS 채널을 별도로 운영하는 것으로 확인됨

### ▶ 일본기업과 중국기업, '매운맛'과 '단맛'을 홍보 문구로 활용

#### 한국기업, 한국의 대표적인 제품을 강조함

일본 시장에 진출한 경쟁기업들은 주로 고추장의 매운맛과 활용 방법을 홍보함. 일본기업과 중국기업의 경우, '매운맛'과 함께 '단맛'을 강조하여 고추장의 매운맛을 순화시키는 홍보 문구를 사용함. 한국기업은 주로 '한국의 대표적인 장' 또는 '전통적인 방법으로 깊은 맛을 계승하고 발전시킨 고추장'으로 한국 전통 식품임을 강조함

13) 자료: 유로모니터(Euromonitor) ([www.euromonitor.com](http://www.euromonitor.com))



[표 2.3] 일본 토마토고추장 제조 경쟁기업 현황

경쟁사	진출 채널	홍보 채널	홍보 문구
주식회사 키무라쿠쇼텐 (株式会社木村九商店)	<ul style="list-style-type: none"> <li>오프라인 매장</li> <li>- 프레세</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>자사 홈페이지 (현지)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>고추의 매운 맛과 인삼을 넣은 독자적인 방식의 스프레딩</li> <li>찌개뿐만 아니라 튀김, 복어 회, 자루 소바, 조미료, 야채 샐러드, 김치 피클 등에 다양한 목적으로 사용</li> <li>고추의 매운 맛과 인삼의 단맛을 더한 부드러운 맛의 간고추</li> <li>인삼을 넣어 고추의 매운 맛을 약화시킴</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>온라인 매장</li> <li>- 라쿠텐</li> <li>- 아마존재팬</li> <li>- 와우마</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>SNS 플랫폼</li> <li>- 페이스북</li> </ul>	
오사외재팬 주식회사 (オースワジャパン株式会社)	<ul style="list-style-type: none"> <li>온라인 매장</li> <li>- 라쿠텐</li> <li>- 아마존재팬</li> <li>- 와우마</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>자사 홈페이지 (현지)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>달콤하고 매운 고추 된장의 부드러운 매운맛과 단맛</li> <li>풍부한 맛</li> <li>설탕, 동물성 원료, 화학 조미료 미사용</li> <li>비빔밥 등 한국 요리와 다양한 요리의 양념</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>SNS 플랫폼</li> <li>- 페이스북</li> <li>- 인스타그램</li> <li>- 라인</li> </ul>	
리초우엔 주식회사 (李朝園株式会社)	<ul style="list-style-type: none"> <li>온라인 매장</li> <li>- 라쿠텐</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>자사 홈페이지 (현지)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>화학 조미료 무첨가</li> <li>밥과 반찬, 고추장을 섞어서 즉석 비빔밥으로</li> <li>볶음 요리에 사용하여 매운 요리로</li> <li>마요네즈와 섞어서 야채 스틱에</li> <li>사용법은 100가지?!</li> <li>만능 조미료</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>SNS 플랫폼</li> <li>- 유튜브</li> </ul>	
이금기 (李錦記)	<ul style="list-style-type: none"> <li>오프라인 매장</li> <li>- 퀸즈이세단</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>자사 홈페이지 (현지)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>칠리, 콩 페이스트, 찹쌀이 혼합된 한국의 표준 조미료</li> <li>적당한 매운맛, 단맛, 풍부함이 특징</li> <li>뜨겁게 달군 누에콩과 찹쌀의 달짝지근한 맛</li> <li>불고기 양념, 야채볶음, 비빔밥 등</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>온라인 매장</li> <li>- 라쿠텐</li> <li>- 아마존재팬</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>SNS 플랫폼</li> <li>- 페이스북</li> <li>- 글로벌 SNS 플랫폼(페이스북/인스타그램/유튜브)</li> </ul>	
B사	<ul style="list-style-type: none"> <li>온라인 매장</li> <li>- 라쿠텐</li> <li>- 아마존재팬</li> <li>- 와우마</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>자사 홈페이지 (현지)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>한국 음식의 대표적인 장 제품</li> <li>김치찌개에 필수적인 소스</li> <li>비빔밥에도 사용됨</li> <li>매운맛이 풍부함</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>SNS 플랫폼</li> <li>- 페이스북(현지)</li> <li>- 글로벌 SNS 플랫폼(페이스북/인스타그램/유튜브)</li> </ul>	
C사	<ul style="list-style-type: none"> <li>온라인 매장</li> <li>- 라쿠텐</li> <li>- 아마존재팬</li> <li>- 와우마</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>자사 홈페이지 (현지)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>한국 최고의 시장 점유율을 자랑하는</li> <li>전통적 방법으로 깊은 맛을 계승하고 발전시키는 고추장</li> </ul>

자료 : 일본 진출 토마토고추장 제조기업 6개사 분석

### 3. 일본 토마토고추장 제조 경쟁기업 분석

유사품목<sup>14)</sup> 예

① 뼈리카라니쿠미소 140g



자료: 키무라쿠쇼텐 홈페이지

#### ① 주식회사 키무라쿠쇼텐(株式会社木村九商店)

기업 기본 정보	기업명	주식회사 키무라쿠쇼텐 (株式会社木村九商店)									
	홈페이지	www.ajinokaomise.co.jp									
	위치	212, Otamachi, Shinmachidorimarutacho, Nakagyo-ku, Kyoto 604-0092, 일본									
	자본금	3,600만 엔 (3억 8,824만 원)									
기업 진출 채널	규모 <sup>14)</sup>	유사품목 수	2개								
	설립년도	1884년									
기업 홍보 채널	〈오프라인 매장〉 프레세		<table border="1"> <tr> <td>제품명</td> <td>모미지오로시노모토 (もみじおろしの素)</td> </tr> <tr> <td>용량</td> <td>110g</td> </tr> <tr> <td>가격</td> <td>248엔 (2,675원)</td> </tr> <tr> <td>제품 종류</td> <td>고추장</td> </tr> </table>	제품명	모미지오로시노모토 (もみじおろしの素)	용량	110g	가격	248엔 (2,675원)	제품 종류	고추장
	제품명	모미지오로시노모토 (もみじおろしの素)									
용량	110g										
가격	248엔 (2,675원)										
제품 종류	고추장										
기업 홍보 문구	〈온라인 매장〉 라쿠텐 아마존재팬 와우마		<table border="1"> <tr> <td>제품명</td> <td>키무라쿠쇼텐아지노 카오미세 모미지오로시 (木村九商店 味の顔見世 もみじおろし)</td> </tr> <tr> <td>용량</td> <td>110g</td> </tr> <tr> <td>가격</td> <td>248엔 (2,675원)</td> </tr> <tr> <td>제품 종류</td> <td>고추장</td> </tr> </table>	제품명	키무라쿠쇼텐아지노 카오미세 모미지오로시 (木村九商店 味の顔見世 もみじおろし)	용량	110g	가격	248엔 (2,675원)	제품 종류	고추장
	제품명	키무라쿠쇼텐아지노 카오미세 모미지오로시 (木村九商店 味の顔見世 もみじおろし)									
용량	110g										
가격	248엔 (2,675원)										
제품 종류	고추장										
기업 홍보 문구			<ul style="list-style-type: none"> <li>• 자사 홈페이지(현지)</li> <li>- 기업 소개 및 기업 정보 제공</li> <li>- 제품 소개</li> <li>- 홈페이지를 통해 제품 구매 가능</li> <li>• SNS 플랫폼(페이스북)</li> <li>- 제품 정보 제공 및 기업 홍보</li> </ul>								
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• 고추의 매운 맛과 인삼을 넣은 독자적인 방식의 소프트입</li> <li>• 찌개뿐만 아니라 튀김, 복어 회, 자루 소바, 조미료, 야채 샐러드, 김치 피클 등에 다양한 목적으로 사용</li> <li>• 고추의 매운 맛과 인삼의 단맛을 더한 부드러운 맛의 간고추</li> <li>• 인삼을 넣어 고추의 매운 맛을 약화시킴</li> </ul>								

사진자료: 키무라쿠쇼텐 홈페이지, 와우마 온라인몰

14) 자료: 주식회사 키무라쿠쇼텐(株式会社木村九商店) 홈페이지 (www.ajinokaomise.co.jp)

② 오사와재팬 주식회사(オーサワジャパン株式会社)

유사품목 예

① 유키 핫초 미소  
(有機 八丁味噌)



② 코쿠나이산 타테시나코메 미소  
(国内産立科米みそ)



③ 코쿠나이산 타테시나아와세 미소  
(国内産立科あわせみそ)



④ 신슈 시로 미소  
(信州白みそ)



⑤ 유키 아카네 나마 타마리조유  
(有機茜生たまり醤油)



자료: 오사와재팬 주식회사 카탈로그

기업 기본 정보

기업명

오사와재팬 주식회사  
(オーサワジャパン株式会社)

홈페이지

www.ohsawa-japan.co.jp

위치

Yubinbango153-0043 Meguro-ku, Tokyo Higashiyama three chome No. 6, 일본

자본금

5,400만 엔  
(5억 8,263만원)

규모<sup>17)</sup>

유사품목 수

30개

설립년도

1948년

기업 진출 채널

<온라인 매장>  
라쿠텐  
아마존재팬  
와우마



제품명

오사와노고추장  
(オーサワのコチュジャン)

용량

85g

가격

475엔  
(5,123)

제품 종류

고추장

기업 홍보 채널



- 자사 홈페이지(현지)
  - 기업 소개 및 매장 정보 제공
  - 신제품 소개 및 레시피 제공
  - 품질 정보, 협력 관련 정보 제공
  - 제품 판매 사이트로 연결됨
- SNS 플랫폼 (페이스북, 인스타그램, 라인)
  - 제품 홍보
  - 제품 활용 쿠킹 클래스 정보 공유
  - 매장 별 페이스북 또는 라인 운영

홍보 문구

甘い糖辛子みそ まろやかな辛みと甘み、コクのある味わい 有機甘酒入り

特徴

・砂糖・動物性原料・化学調味料不使用  
・ビビンバなどの韓国料理や、様々な料理の薬味として  
265kcal/100g

사진자료: 오사와재팬 주식회사 홈페이지, 라쿠텐 온라인몰

16) 유사품목으로 한국식 양념 장류(고추장, 된장, 간장, 쌈장)를 조사함

17) 자료: 오사와재팬 주식회사(オーサワジャパン株式会社) 홈페이지 (www.ohsawa-japan.co.jp)

③ 리초우엔 주식회사(李朝園株式会社)

유사품목 예

① 미소타레 (味噌たれ)




② 초고추장 (チョコチュジャン)



③ 츠보이리 쌈장 (壺入りサムジャン)



자료: 리초우엔 주식회사 홈페이지

기업 기본 정보	기업명	리초우엔 주식회사 (李朝園株式会社)
	홈페이지	www.richouen.co.jp
	위치	4-1-4 Kamikita, Hirano-ku, Osaka-shi, Osaka 547-0001, 일본
	자본금	2,000만 엔 (2억 1,569만원)
기업 진출 채널	규모 <sup>18)</sup>	유사품목 수 4개
	설립년도	1990년
	제품명	리초우엔 오리지널 고추장 (李朝園オリジナルコチュジャン)
기업 홍보 채널	〈온라인 매장〉 리쿠텐	
	용량	350g
	가격	450엔 (4,853원)
	제품 종류	고추장

기업  
홍보 채널



- 자사 홈페이지(현재)
- 기업 및 제품 소개
- 기업 홍보 영상 제공
- 리쿠텐 내 자사 온라인몰과 연계됨
- 리초우엔 주식회사 운영 매장 정보 제공
- 추천 레시피 정보 제공
- SNS 플랫폼(유튜브)
- 기업 홍보 영상 공유

홍보 문구

李朝園オリジナル！化学調味料無添加です  
**コチュジャン 350g 【李朝園】**  
 粉唐辛子、自味噌、合わせ味噌、水飴を  
 じっくり練り合わせながら炊き込んだオリジナル調味料。  
 化学調味料無添加です！  
 ごはんとおかずをコチュジャンで混ぜたら即席ピビンパに、  
 炒め物に使えばご飯が進むピリ辛料理に、  
 マヨネーズと混ぜて野菜スティックに…  
 使い方は100通り！  
 とっても万能な調味料です^^

- 화학 조미료 무첨가
- 밥과 반찬, 고추장을 섞어서 즉석 비빔밥으로
- 볶음 요리에 사용하여 매운 요리로
- 마요네즈와 섞어서 야채 스틱에
- 사용법은 100가지?!
- 만능 조미료

사진자료: 리초우엔 주식회사 홈페이지, 리쿠텐 온라인몰

18) 자료: 리초우엔 주식회사(李朝園株式会社) 홈페이지 (www.richouen.co.jp)



유사품목 예

① 토가라시미소 (唐がらしみそ)



자료: 이금기 일본 홈페이지

④ 이금기(李錦記)

기업 기본 정보	기업명	이금기 (李錦記)
	홈페이지	www.corporate.lkk.com(기업 홈페이지) www.jp.lkk.com(일본 홈페이지)
	위치	16 Dai Fat Street, Tai Po Industrial Estate, N.T, 홍콩
규모 <sup>19)</sup>	유사품목 수	2개
	설립년도	1888년

기업 진출 채널	<오프라인 매장> 퀵이세탄		제품명	고추장 (코추쥬잔)
			용량	100g
			가격	328엔 (3,537원)
			제품 종류	고추장
기업 진출 채널	<온라인 매장> 라쿠텐 아마존재팬		제품명	에스엔비 리금기 고추장 (S&B 李錦記 코추쥬잔)
			용량	100g
			가격	220엔 (2,373원)
			제품 종류	고추장

기업 홍보 채널		• 자사 홈페이지(현지) - 기업 소개 및 제품 소개 - 레시피 제공 - 중국 음식 문화, 요리 팁 정보 제공
		• SNS 플랫폼(현지) - 페이스북: 기업 및 제품 홍보 • 글로벌 SNS 플랫폼 별도 운영 (페이스북, 인스타그램, 유튜브)

홍보 문구	<p>調味料 コチュジャン 唐辛子、もろ豆ペースト、もち米をブレンドし、熟成させた濃厚な辛みと甘みとコクが特徴の韓国料理の定番調味料です。</p>	• 칠리, 콩 페이스트, 찹쌀이 혼합된 한국의 표준 조미료 • 적당한 매운맛, 단맛, 풍부함이 특징 • 뜨겁게 달군 누에콩과 찹쌀이 달짝지근한 맛 • 불고기 양념, 야채볶음, 비빔밥 등
-------	---	--

사진자료: 이금기 일본 홈페이지, 라쿠텐 온라인몰

19) 자료: 이금기(李錦記) 일본 홈페이지(www.jp.lkk.com)

유사품목 예		⑤ B사		
		기업명	B사	
① 고추장 60g/200g/500g (코추쥬안) 	기업 기본 정보	위치	서울특별시 중구(본사)	
② 쌈장 170g/500g (삼쥬안) 		자본금	4,000만 엔 (4억 3,138억 원)	
③ 된장 500g (텐쥬안) 		규모 <sup>20)</sup>	유사품목 수	3개
		설립년도	2002년	
	기업 진출 채널	〈온라인 매장〉 라쿠텐 아마존재팬 와우마 	제품명	고추장튜브 (코추쥬안·チューブ)
			용량	60g
			가격	136엔 (1,467원)
			제품 종류	고추장
자료: B사 모기업 일본 홈페이지	기업 홍보 채널		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 자사 홈페이지(현지)</li> <li>- 기업 및 브랜드 소개</li> <li>- 제품 소개(B사 식품 및 바이오 제품)</li> <li>- B사 제품 공식 일본 온라인몰 운영</li> <li>- B사 제품을 활용한 한국 음식 소개</li> <li>페이지 별도 운영(레시피 등 소개)</li> <li>• SNS 플랫폼(현지)</li> <li>- 페이스북: 기업 및 제품 홍보</li> <li>• 글로벌 SNS 플랫폼 별도 운영 (페이스북, 인스타그램, 유튜브)</li> </ul>	
			홍보 문구	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 한국 음식의 대표적인 장 제품</li> <li>• 김치찌개에 필수적인 소스</li> <li>• 비빔밥에도 사용됨</li> <li>• 매운맛이 풍부함</li> </ul>
		사진자료: B사 모기업 일본 홈페이지, 라쿠텐 온라인몰		

20) B사의 일본 홈페이지는 별도로 운영하고 있지 않지만, 그룹사의 일본 홈페이지에서 B사의 사업영역(식품, 바이오)을 주로 소개하고 있기 때문에 그룹사의 일본 홈페이지를 기준으로 정보를 조사함

유사품목 예

① 순창쌈장 200g  
(스unchanサムジャン)



② 태양초찰고추장 500g  
(스unchanコチュジャン)



③ 태양초찰골드고추장 17kg  
(스unchanコチュジャン)



④ 양념듬뿍쌈장 500g  
(스unchanサムジャン)



④ 재래식생된장 500g  
(스unchanテンジャン)



자료: C사 일본 홈페이지

⑥ C사

기업명	C사
위치	서울특별시 동대문구(본사)
기업 기본 정보	자본금 4,000만 엔 (4억 3,138억 원)
규모 <sup>21)</sup>	유사품목 수 6개
	설립년도 1979년
기업 진출 채널	<p>제품명 순창고추장 (스unchanコチュジャン)</p> <p>용량 200g</p> <p>가격 302엔 (3,257원)</p> <p>제품 종류 고추장</p>
기업 홍보 채널	<p>〈온라인 매장〉 라쿠텐, 아마존재팬, 와우마</p> <p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>자사 홈페이지(현지)</li> <li>기업 및 보유 브랜드 소개</li> <li>제품 소개</li> <li>레시피 소개</li> </ul> </p>
기업 홍보 문구	<p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>한국 최고의 시장 점유율을 자랑하는</li> <li>전통적 방법으로 깊은 맛을 계승하고 발전시키는 고추장</li> </ul> </p> <p>本場韓国でトップシェアを誇るスunchanコチュジャンは、伝統の製法でその深い味わいを継承、発展させたコチュジャンです。</p>
사진자료: C사 일본 홈페이지, 라쿠텐 온라인몰	

21) 자료: C사 일본 홈페이지

## III. Buyer Interview

### SUMMARY

Interview ① 총각네(チョンガーネ)

Interview ② 한관(韓館)

Interview ③ 카부시키가이샤 나리타  
(株式会社 ナリタ)

Interview ④ 칸코쿠쇼쿠힌노케이에프티  
(韓国食品のKFT)

Interview ⑤ 아시아 슈퍼스토어  
(Asia Superstore)

# Buyer Interview

(바이어 인터뷰)

**일본 (JAPAN)**  
고추장 바이어 인터뷰  
대상 바이어 업체 선정

인터뷰 대상 기업체 선정  
· 식품 수입유통업체 ○  
· 고추장 취급 경험 ○

	총각네 (チョンガーネ)	한관 (韓館)	카부시키가이샤 나리타 (株式会社ナリタ)	칸코쿠쇼쿠힌노 케이에프티 (韓国食品のKFT)	아시아 슈퍼스토어 (Asia Superstore)
업체 ▶	소매업체	소매업체	도·소매업체	온라인 도·소매업체	소매업체
고추장 취급 ▶					
	고추장	고추장	고추장	고추장	고추장

사진자료: 총각네, 한관, 주식회사나리타, 칸코쿠쇼쿠힌노케이에프티, 아시아슈퍼스토어 홈페이지

**일본(JAPAN)**  
고추장 바이어 인터뷰

A사	총각네 (チョンガーネ) 소매업체	한관 (韓館) 소매업체	카부시키가이샤 나리타 (株式会社 ナリタ) 도·소매업체	칸코쿠쇼쿠힌노 케이에프티 (韓国食品のKFT) 온라인 도·소매업체	아시아슈퍼스토어 (Aasia Superstore) 소매업체
12,000원 제품 가격	용량, 브랜드를 고려했을 때 <b>비싼 가격</b>	용량대비 <b>비싼 편</b>	유사제품이랑 비교했을 때 <b>비싼 가격</b>	<b>매우 비싼 편</b>	유사제품이랑 비교했을 때 <b>비싼 가격</b>
250g 제품 용량	500g 제품의 수요가 많은 편	200g에서 17kg까지 다양한 용량을 취급	200g에서 1kg까지 다양한 용량을 취급	500g에서 17kg까지 다양한 용량을 취급	제품 대부분이 <b>200g대</b>
플라스틱 병 제품 포장	제품 대부분이 <b>플라스틱 용기</b>	제품 대부분이 <b>플라스틱 용기</b>	제품 대부분이 <b>플라스틱 또는 유리병 형태</b>	제품 대부분이 <b>플라스틱 용기</b>	제품 대부분이 <b>플라스틱 용기</b>

(\*) 현지 경쟁품 취급 바이어 인터뷰 5개사



## Interview ① 총각네(チョンガーネ)

# チョンガーネ 총각네

22)

●  
총각네  
(チョンガーネ)

전문가 소속

총각네  
(チョンガーネ)  
소매업체

전문가 정보

Mr. Tokieda  
(Employee)



총각네(チョンガーネ)

Employee, Mr. Tokieda

총각네는 도쿄도 신주쿠 지역에 위치한 한국 식품 전문 소매업체로 2011년 개점하여 약 20여년 간 운영하고 있음. 취급 품목으로는 소스류, 스낵류, 라면, 음료류, 간편 식품, 김치 등이 있으며, 대부분의 식료품은 한국에서 직접 수입함. 도쿄에오프라인 매장만 운영 중이며 별도의 온라인 판매는 진행하지 않음. 자사 홈페이지를 통해 매장 정보 및 취급 제품 정보 등을 게시하고 있음

22) 사진자료: 총각네(チョンガーネ) 홈페이지 (chongane.business.site)



가격 12,000원

용량 250g

포장 플라스틱 병

### Q1. 최근 일본 내 고추장 수요가 어떻게 되나요?

일본에서 고추장 수요는 이전에 비해 많아졌습니다. 고추장은 한국인뿐만 아니라 일본인에게도 수요가 많은 편입니다. 저희는 다양한 브랜드의 한국산 고추장을 판매하고 있으며, 인지도가 높은 브랜드의 제품이 선호됩니다. 일본에서 인지도가 높은 한국 고추장 브랜드로는 H사와 B사가 있습니다.

### Q2. 한국 고추장의 주 소비자층은 누구인가요?

한국 고추장은 주로 30대 이상의 한국인과 재일교포인 소비자들이 구매하며, 20대 이하의 젊은 소비자들에게는 수요가 낮은 편입니다. 최근 들어 고추장을 구매하는 일본 소비자들도 늘어나고 있는 추세입니다.

### Q3. 일본 내 저염식품(低鹽食品)에 대한 인식은 어떠한가요?

최근 일본 내 저염식품의 중요성을 인지하고 관심을 갖는 사람들이 늘어나고 있습니다. 특히, 건강이나 다이어트를 중요시하는 젊은 소비자들 사이에서 저염식품의 인기가 높습니다. 저염 고추장이 출시된다면, 기존의 중장년층 외에도 젊은 층의 소비자들에게 좋은 반응을 얻을 수 있을 것 같습니다.

### Q4. 토마토고추장 판매 시 수요가 있을까요?

일본에서 토마토고추장의 수요는 많지 않을 것 같습니다. 현지 소비자들은 새로운 맛을 받아들이는데 상당한 시간이 필요하고, 친숙하지 않은 식료품에 거부감을 느낍니다. 아직 현지 시장에서 토마토고추장은 본 적이 없으며, 저희는 토마토 케첩 외에 토마토가 첨가된 소스류는 취급하고 있지 않습니다. 과거 토마토 김치를 취급한 적이 있으나, 판매량이 좋지 않아 판매를 중단했던 경험이 있습니다.

### Q5. 토마토고추장의 가격, 용량 및 포장형태는 적당한가요?

제품의 가격은 용량과 브랜드 평판에 따라 상이합니다. A사 제품의 용량이나 일본에서의 브랜드 인지도를 고려했을 때, 제품의 가격이 상당히 높다고 생각합니다. 제품 용량은 300g에서 1kg로 다양하며 그중 500g 제품의 수요가 가장 많습니다. 포장형태는 대부분 플라스틱 용기로 되어 있습니다.

## Interview ② 한관(韓館)



23)

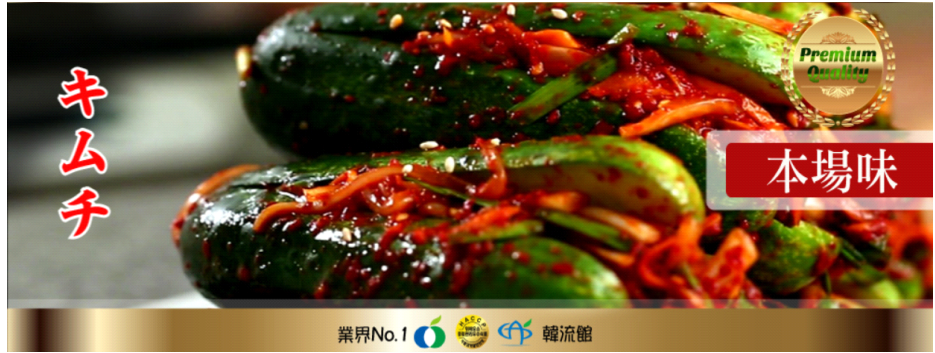
한관  
(韓館)

전문가 소속

한관  
(韓館)  
온라인 소매업체

전문가 정보

Mr. Kim  
(Owner)



サムジャン 170g  
ヘチャンドル サムジャン  
170g **HIT** **人気**  
**SALE**  
216円(税込)



코추ஜ찬 200g  
ヘチャンドル 코추ஜ찬  
200g **HIT** **人气**  
**SALE**  
281円(税込)



サムジャン 500g  
ヘチャンドル サムジャン  
500g **SALE** **HIT** **人气**  
302円(税込)



순찬 (手)코추ஜ찬  
스찬 (手)코추ஜ찬  
356g **HIT** **人气**  
**SALE**  
356円(税込)



순찬 (手)코추ஜ찬  
ヘチャンドル (手)코추ஜ찬  
300g **HIT** **人气**  
**SALE**  
356円(税込)



코추ஜ찬 500g  
ヘチャンドル 코추ஜ찬  
500g **HIT** **人气**  
421円(税込)



코추ஜ찬 500g  
ヘチャンドル 코추ஜ찬  
500g **HIT** **人气**  
421円(税込)



순찬 (化学)코추ஜ찬  
스찬 코추ஜ찬(化学  
調味料不使用) 500g  
**HIT** **人气** **SALE**  
454円(税込)



순찬 톱포키소스  
스찬 톱포키소스  
215g **HIT** **人气**  
486円(税込)



순찬 비빈바 코추ஜ찬  
스찬 비빈바 코추ஜ찬  
300g **HIT** **人气** **SALE**  
486円(税込)



순찬 激辛코추ஜ찬  
ヘチャンドル 激辛코추ஜ찬  
500g **HIT** **人气** **SALE**  
551円(税込)



순찬 코추ஜ찬 1kg  
ヘチャンドル 코추ஜ찬 1kg  
**HIT** **人气** **SALE**  
734円(税込)

### 한관(韓館)

### Owner, Mr. Kim

한관은 한국 식품 전문 온라인 소매업체로, 소스류, 육류, 야채류, 면류, 스낵류, 차류, 음료류, 냉동식품, 건강보조식품 등을 취급하고 있음. 오프라인 매장은 운영하고 있지 않으며, 자사 온라인몰을 통해 제품을 판매함. 별도의 소셜미디어 플랫폼을 활용하지 않고, 자사 홈페이지를 통해 한국 전통 음식과 요리 방법을 소개함

23) 사진자료: 한관(韓館) 홈페이지 (www.koyojp.net)



가격 12,000원

용량 250g

포장 플라스틱 병

### Q1. 최근 일본 내 고추장에 대한 인지도는 어떤 편인가요?

최근 일본 내 매운 음식을 즐겨 먹는 사람이 늘고 있으며, 고추장에 대한 인지도도 과거에 비해 높아졌습니다. 하지만 아직 한국인이나 재일교포, 소수의 일본인에게만 수요가 많은 편입니다.

### Q2. 토마토고추장과 유사한 제품도 판매하고 있나요?

저희는 일반 고추장 외에도, 비빔밥 양념으로 사용되는 소고기 고추장을 판매하고 있습니다. 하지만 소고기 고추장처럼 고추장 베이스에 다른 성분이 첨가된 소스의 수요는 낮은 편입니다. 따라서 토마토고추장도 수요가 많지 않을 우려가 있으며, 토마토가 첨가된 만큼 맛이 변질될 가능성이 있어 선호도가 낮을 것 같습니다.

### Q3. 취급하는 고추장의 용량 및 포장형태는 어떻게 되나요?

저희는 H사와 S사 제품을 취급하고 있으며, 해당 제품들의 용량은 200g에서 17kg로 다양합니다. 학생이나 현지 소비자들은 500g 이하의 작은 용량을 선호하는 반면, 음식점에서는 대용량의 제품을 선호합니다. 제품 대부분이 플라스틱 용기로 되어 있으며, 일부 제품은 짜서 먹는 형태로 출시되어 있습니다.

### Q4. 고추장 제품의 가격은 어느 정도가 적당한가요?

고추장의 가격은 500g에 420엔(4,529원)<sup>24)</sup>이 적당하며, 1kg의 제품은 800-900엔(8,627-9,706원)이 적당하다고 생각합니다. 취급 중인 H사의 제품은 200g에 281엔(3,030원), 500g에 551엔(5,942원), 1kg에 907엔(9,781원)입니다. 이와 비교했을 때, A사의 제품은 용량 대비 다소 비싼 편이라고 생각합니다.

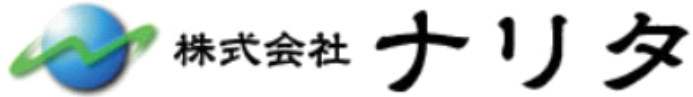
### Q5. 토마토고추장을 효과적으로 판매하기 위해서는 어떻게 해야 할까요?

A사는 일본 내 브랜드 인지도가 높지 않기에, 한국 유명 브랜드의 고추장을 취급하는 한인마트보다 일본 현지 마트에 입점하는 것을 추천합니다. 또한 토마토를 사용해 많이 맵지 않다는 점이나, 염분이 낮은 점, 발효 식품 등을 강조한 마케팅 전략을 활용하는 것이 수요를 늘릴 방안이라고 생각합니다.

24) 100엔= 1,078.45원(2020.01.30.,KEB 하나은행 매매기준율 적용)



## Interview ③ 카부시키가이샤 나리타(株式会社 ナリタ)



25)

카부시키가이샤 나리타  
(株式会社 ナリタ)

전문가 소속

카부시키가이샤 나리타  
(株式会社 ナリタ)  
도·소매업체

전문가 정보

Mr. Narita  
(Owner)

HOME	会社概要	店舗案内	ショッピング	お問い合わせ																
<p>食を味わう幸せ。おいしさを語る楽しさ。                  たくさんの人達と楽しい時間を過ごしたり珍味に舌づつみを打ちながら、ゆったりとくつろいだり                  「食」というものは私たちに幸せな時間を与えてくれます。                  ナリタでは、韓国の食文化を通して「食の幸福」を多くの人達に提供するための                  味にこだわり、食材にこだわり、サービスにこだわりつづけていきます。</p>																				
<table border="0"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>卓上コチジャン/ コチジャン (4 50g) [1本]</td> <td>卓上コチジャン/ コチジャン (4 50g) [6本]</td> <td>コチジャン/ コチジャン (1.1 キロ) [1本]</td> <td>コチジャン/ コチジャン (1.1 キロ) [6本]</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>コチジャン/ コチ ジャン (1.1 キロ) [12本]</td> <td>コチジャン/ コチ ジャン (1.1 キロ) [24本]</td> <td>コチジャン/ コチ ジャン (350 g) [1個]</td> <td>コチジャン/ コチ ジャン (350 g) [6個]</td> </tr> </table>									卓上コチジャン/ コチジャン (4 50g) [1本]	卓上コチジャン/ コチジャン (4 50g) [6本]	コチジャン/ コチジャン (1.1 キロ) [1本]	コチジャン/ コチジャン (1.1 キロ) [6本]					コチジャン/ コチ ジャン (1.1 キロ) [12本]	コチジャン/ コチ ジャン (1.1 キロ) [24本]	コチジャン/ コチ ジャン (350 g) [1個]	コチジャン/ コチ ジャン (350 g) [6個]
卓上コチジャン/ コチジャン (4 50g) [1本]	卓上コチジャン/ コチジャン (4 50g) [6本]	コチジャン/ コチジャン (1.1 キロ) [1本]	コチジャン/ コチジャン (1.1 キロ) [6本]																	
コチジャン/ コチ ジャン (1.1 キロ) [12本]	コチジャン/ コチ ジャン (1.1 キロ) [24本]	コチジャン/ コチ ジャン (350 g) [1個]	コチジャン/ コチ ジャン (350 g) [6個]																	

### 카부시키가이샤 나리타(株式会社 ナリタ)

### Owner, Mr. Narita

카부시키가이샤 나리타는 1948년 설립된 한국 식료품 전문 도소매업체임. 고추장, 초장, 된장, 쌈장, 불고기 양념 등 다양한 소스류를 주로 취급하고 있으며, 한국산 냉동식품, 김, 차, 반찬 등을 판매함. 일본 내 오프라인 매장 4곳을 보유하고 있으며, 자사 홈페이지에 온라인몰을 운영하고 있음. 인스타그램과 페이스북을 활용해 한국 양념을 활용한 음식을 홍보함

25) 사진자료: 카부시키가이샤 나리타(株式会社 ナリタ) 홈페이지 (www.naritafoods.co.jp)





가격 12,000원

용량 250g

포장 플라스틱 병

### Q1. 최근 일본에서 한국 음식과 조미료에 대한 인식은 어떠한가요?

한국 음식의 인지도는 높은 편입니다. 최근 한국 음식을 즐겨 먹는 일본 현지인들이 늘어남에 따라 한국 조미료 또한 인지도가 높아지고 있습니다. 일본에는 다양한 종류의 조미료가 있어, 고추장에 대한 거부감도 적은 편이라고 생각합니다.

### Q2. 고추장의 주 고객은 누구인가요?

재일교포나 한국인 유학생들이 고추장을 즐겨 찾곤 합니다. 또한 당사는 도매업도 겸하고 있어, 한국 음식점이나 한인마트를 운영하는 업체에서 수요가 많습니다. 이외에 한식에 관심이 있는 소수의 현지인도 고추장을 구매하곤 합니다.

### Q3. 취급 고추장 제품의 가격, 용량 및 포장형태는 어떻게 되나요?

저희는 일본인들의 입맛에 맞춰 소금기를 줄인 고추장을 직접 제조하여 판매하고 있습니다. 용량은 200g, 350g, 450g, 1.1kg로 다양하며, 플라스틱 병이나 유리병에 담아 판매하고 있습니다. A사 제품과 비슷한 용량인 200g 제품의 가격은 200엔(4,313)입니다. A사 제품은 저희가 판매하는 고추장과 비교했을 때 가격이 매우 비쌌습니다.

### Q4. 토마토고추장 판매 시, 수요가 있을까요?

일본에는 다른 맛이 첨가된 고추장 제품이 흔치 않고, 토마토고추장과 유사한 제품이 없기 때문에 함부로 말씀드리기 어려울 것 같습니다. 하지만 해당 제품이 저염식품이라면, 일본에서 수요가 있을 것이라고 생각합니다. 일본에는 나트륨이 적은 간장 등 저염식품(低鹽食品)의 인기가 높기 때문입니다.

### Q5. 토마토고추장을 효과적으로 판매하기 위해서는 어떻게 해야 할까요?

저염식품과 발효식품을 내세운 홍보 전략을 구축해야 합니다. 일본 소비자들은 저염식품과 발효식품 등 건강에 좋은 제품을 선호하기 때문입니다. 이전에 나트륨 함량이 적은 간장을 판매한 적이 있었는데, 저염식품의 건강 기능을 강조하여 판매 매출이 좋았던 것으로 기억합니다. 또한 적절한 판매처를 찾는 것이 중요합니다. 고추장 주 소비자층이 한국 유학생, 한국 가정, 재일교포임을 고려해, 한인마트 및 한국 음식점을 대상으로 납품한 것을 추천합니다.

## Interview ④ 칸코쿠쇼쿠인노케이에프티 (韓国食品のKFT)



26)

칸코쿠쇼쿠인노케이에프티  
(韓国食品のKFT)

전문가 소속

칸코쿠쇼쿠인노케이에프티  
(韓国食品のKFT)  
온라인 도·소매업체

전문가 정보

Ms. Takeda  
(Sales Department)

**お知らせ** Notice

- ★ 연말 연시 영업일의 유령 ...
- 중요 ■ 소비 세율 변경에 수반 ...
- ★ 중요 ★ 'G20 정상 회의'에 ...
- ★ 2019년 5월 연휴의 유령 ...
- 2018・2019년 ★ 연말 연시 영업 ...

**ご注意下さい!**

個人の方はご購入できません。予めご了承下さい。

1. 販売ロットは出来るだけ少なく設定致しました。  
2. 少ないご購入の場合でも市場より格段にお得。  
3. 常にお客様に魅力のある新商品を出して行きます。  
4. 代金引換で、安心してご購入頂けます。

牛肉 部位の名前と適した調理法  
マッコリ 焼酎 伝統酒 揃えました 韓酒 GO  
清酒 果実酒 ラインビール

誰もが好き! 韓国味付けのり 韓国酒のり

清浄園・スンチャン・コチュジャン・500g 小麦粉 0%!! 100%韓国産米の使用!! 韓国のマドンナ歌手イ・ヒョリの家庭的なCMあり★ 販売価格 354円(税込) 11ポイント	ヘチャンドル・コチュジャン・500g 韓国女優 キム・ヘスのCMで大人気! 販売価格 346円(税込) 10ポイント	ヘツミンコチュジャン/17kg 販売価格 5,378円(税込) 161ポイント	清浄園・スンチャン・デンジャン・14kg ★予約販売 販売価格 4,212円(税込) 126ポイント	ヘチャンドル・コチュジャン・1kg CIのヘチャンドルリニューアル商品★ 販売価格 592円(税込) 18ポイント
---	---	---	--	--

## 칸코쿠쇼쿠인노케이에프티(韓国食品のKFT) Sales Department, Ms. Takeda

칸코쿠쇼쿠인노케이에프티는 한국 식품 전문 온라인 도소매업체로, 한국산 고추장, 간장, 주류, 김치, 젓갈, 김, 냉장식품, 고춧가루, 냉장식품 등의 식료품과 화장품 등의 생활용품을 취급하고 있음. 한국에서 수입한 제품 외에도, 자사에서 직접 제조한 양념 갈비 소스, 치킨 소스, 양념 고기 등을 판매함. 자사 온라인 몰에서 판매된 제품을 일본 전역으로 배송하고 있음

26) 사진자료: 칸코쿠쇼쿠인노케이에프티(韓国食品のKFT) 홈페이지 (kftpro.jp/index.php)



가격 12,000원

용량 250g

포장 플라스틱 병

### Q1. 일본에서 고추장의 수요는 어떻게 되나요?

일본에서 고추장 수요는 많은 편입니다. 당사에서 판매하는 고추장은 일본에 거주하는 한국인과 재일교포뿐만 아니라 일본 현지인에게도 수요가 많습니다. 또한 저희는 도·소매업체이다 보니, 개별 소비자들 외에도 마트 체인점이나 음식점에서 고추장을 구매하는 경우도 많습니다.

### Q2. 일본에서 한국산 조미료 및 고추장 인지도는 어떠한가요?

일본에는 미소 된장, 간장 등의 양념류가 다양하다보니, 장류 및 조미료 시장의 규모는 큰 편입니다. 하지만 고추장은 다른 조미료와 달리 매운맛이 강해, 현지인들 사이에서 선호도가 낮은 편입니다. 일본에서 매운 음식은 호불호가 나뉘며, 아직은 매운맛을 좋아하지 않는 사람들이 더 많습니다.

### Q3. 취급 고추장의 가격 및 포장형태는 어떻게 되나요?

한국산 H사, S사, C사 등 다양한 브랜드의 제품을 취급하고 있습니다. 용량은 브랜드마다 상이하나, 최소 500g에서 최대 17kg로 출시됩니다. C사 제품의 가격은 1kg에 646엔(6,966원)이며, 플라스틱 용기에 담겨있습니다. 저희가 취급하는 제품들의 전반적인 가격대를 고려했을 때, A사 제품의 가격은 매우 비싼 편입니다.

### Q4. 소비자가 선호하는 용량은 어떻게 되나요?

선호하는 용량은 소비자들의 유형에 따라 나뉩니다. 저희가 판매하는 고추장은 주로 개별 소비자와 마트, 식당 운영자들이 구매합니다. 개별 소비자들은 500g, 1kg, 3kg의 비교적 작은 용량을 구매하는 반면, 마트, 음식점을 운영하는 소비자들은 이보다 큰 용량의 제품을 선호합니다.

### Q5. 토마토고추장 판매 시, 수요가 있을까요?

일본에서는 이미 기존에 판매되던 일반 고추장의 인지도가 워낙 탄탄하기 때문에, 새로운 맛의 고추장이 잘 팔릴 수 있을지 모르겠습니다. 하지만 일본에는 새콤달콤한 맛의 음식이 꽤 있어서 소비자들이 새콤달콤한 맛의 양념류에 대한 거부감은 없을 것이기 때문에, 해당 제품이 일본인 입맛에 맞춘 제품이라면 수요가 있을 수도 있다고 생각합니다.

## Interview ⑤ 아시아 슈퍼스토어(Asia Superstore)



27)

아시아 슈퍼스토어  
(Asia Superstore)

전문가 소속

아시아 슈퍼스토어  
(Asia Superstore)  
소매업체

전문가 정보

Ms. Tha  
(Sales Department)



<p>ポークワン スパイシーフォー ーボーフェの素(200g)</p>  <p>product id: 1478 価格: 445円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>	<p>ポークワン スパイシークラ ブペースト(200g)</p>  <p>product id: 1479 価格: 487円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>	<p>グリーンカレーペースト(1kg)</p>  <p>product id: 1486 価格: 1,336円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>	<p>トムヤムペースト(800g)</p>  <p>product id: 1487 価格: 1,336円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>	<p>ブリックヘン (乾燥唐辛子) (80g)</p>  <p>product id: 208 価格: 480円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>
<p>ずっぱいタマリンド</p>  <p>product id: 209 価格: 655円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>	<p>マクェウン (花椒)50g</p>  <p>product id: 210 価格: 365円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>	<p>海鮮醬 中国(240g)</p>  <p>product id: 1239 価格: 598円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>	<p>マイルド プンプナシゴレン ペースト(250g)</p>  <p>product id: 1240 価格: 598円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>	<p>フォースープの素(44.5g)</p>  <p>product id: 895 価格: 325円(税込) 数量: 1 ▼ カゴに入れる</p>

### 아시아 슈퍼스토어(Asia Superstore) Sales Department, Ms. Tha

아시아 슈퍼스토어는 2006년에 설립된 아시아 식품 전문 소매업체로, 소스류, 채소류, 곡물류, 즉석식품, 과일류, 음료류, 스낵류 등을 취급함. 취급하는 제품은 대부분 태국산이며, 이외에도 한국산 제품을 판매함. 오프라인 매장 외에도, 온라인 매장을 운영하고 있음. 페이스북, 트위터 등의 소셜미디어 플랫폼을 통해 신제품과 아시아 음식을 홍보함

27) 사진자료: 아시아 슈퍼스토어(Asia Superstore) 홈페이지 (asia-superstore.com)





가격 12,000원

용량 250g

포장 플라스틱 병

### Q1. 최근 일본 내 소스류 판매 현황은 어떠한가요?

당사에서는 한국산 고추장뿐만 아니라, 태국, 인도네시아, 중국산 칠리소스를 취급하고 있습니다. 칠리소스는 일본 현지인보다 일본 내 거주하고 있는 한국, 태국, 인도네시아 사람들이 주로 구매합니다.

### Q2. 취급하는 고추장의 용량, 가격 및 포장형태는 어떻게 되나요?

고추장과 칠리소스 대부분이 200g대의 용량으로 구성되어 있습니다. 한국 B사 고추장은 200g에 256엔(2,760원)입니다. 이외에도 태국 3셰프(3Chefs) 브랜드 제품은 200g에 485엔(5,230원)이며, 중국산 칠리소스는 240g에 480엔(5,176원)입니다. 이와 비교했을 때, A사 제품의 용량은 적당하지만 가격이 너무 비싸다고 생각합니다. 포장 형태와 관련해서는 제품 대부분이 플라스틱 용기에 담겨 판매되고 있습니다.

### Q3. 취급 제품의 유통은 어떻게 이루어지고 있나요?

태국산 제품은 직접 수입하거나 현지 업체를 통해 취급하고 있으나 한국산 고추장은 현지 유통업체를 통해서만 납품받고 있습니다. 한국산과 중국산 제품은 주로 배를 통해서 수입되기 때문에, 직접 수입하기가 어렵습니다.

### Q4. 토마토고추장 판매 시, 수요가 있을까요?

일본에서 토마토고추장을 판매할 경우, 수요가 적을 것 같습니다. 일본 현지인들은 기존에 사용하던 제품들만 구매하는 경향이 있기 때문입니다. 하지만 만약 주 고객을 일본 내 거주하고 있는 다른 아시아 사람들로 삼는다면, 수요가 있을 것입니다. 실제 인도네시아 제품 중 토마토가 함유된 소스가 있으며, 해당 제품은 일본 내 거주하고 있는 인도네시아, 말레이시아, 싱가포르 사람들에게 수요가 꽤 많습니다.

### Q5. 토마토고추장의 홍보는 어떻게 하는 것이 좋을까요?

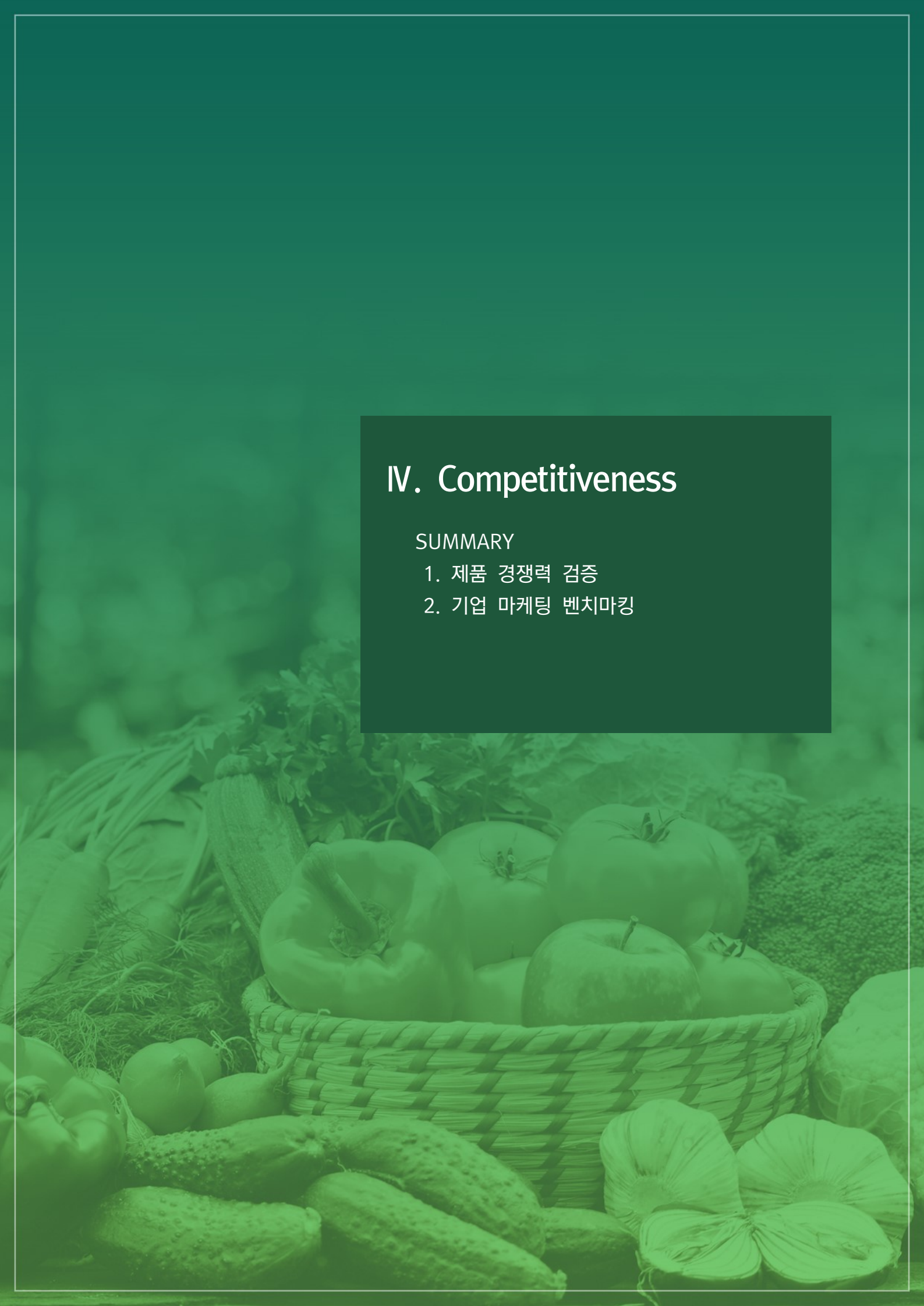
앞서 말씀드렸듯이, 토마토고추장은 일본 현지인보다 토마토가 함유된 소스에 익숙한 사람들을 대상으로 홍보하는 것이 좋다고 생각합니다. 우선 다른 국가에 토마토고추장과 유사한 제품이 있는지 찾아보고, 일본 내 거주하고 있는 해당 국가의 사람들을 주 고객으로 삼아, 제품의 효능과 맛을 알리는 것이 좋을 것 같습니다.



## IV. Competitiveness

### SUMMARY

1. 제품 경쟁력 검증
2. 기업 마케팅 벤치마킹



# Competitiveness

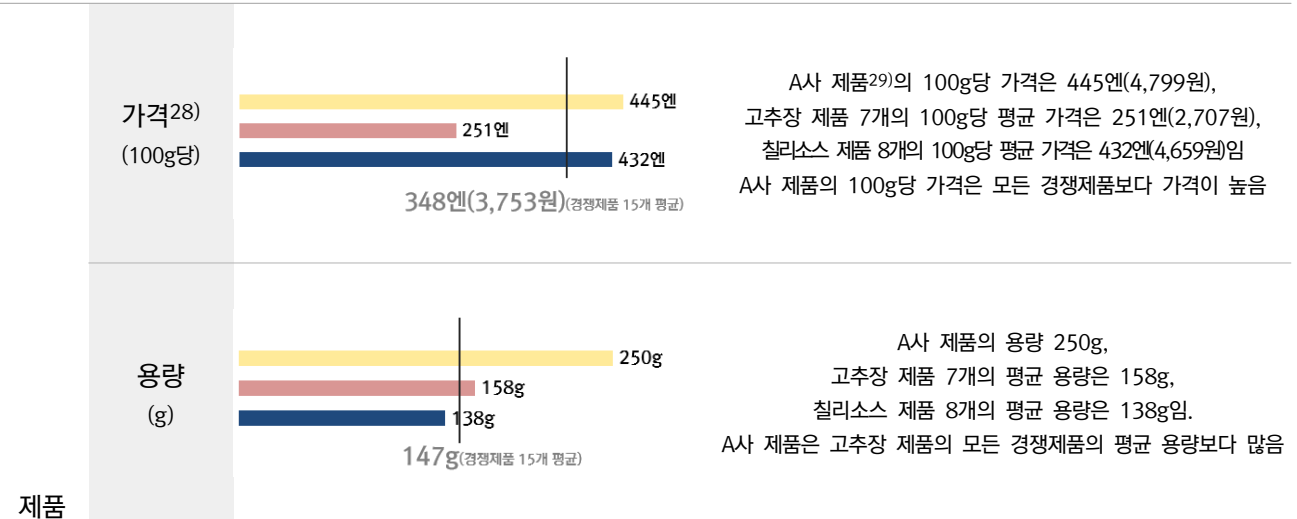
(자사 제품 경쟁력 파악)

## 일본 (JAPAN) - 제품 경쟁력 검증

■ A사 제품 ■ 고추장 ■ 칠리소스

15개 경쟁제품 평균

경쟁력 평가 의견

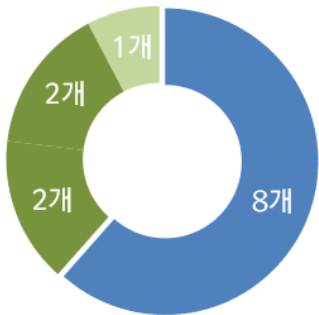


제품 경쟁력

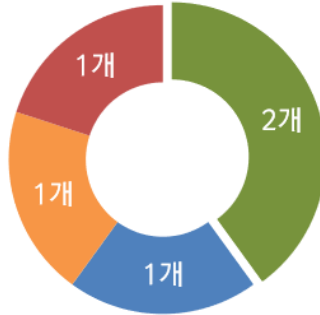
포장 용기

첨가물

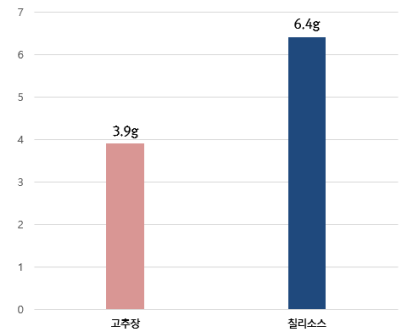
소금 함량



경쟁제품 15개 중 8개, 유리병 용기 사용  
나머지 7개 제품은 플라스틱 소재의 병 또는 상자, 튜브 용기 사용



고추장 제품 7개 중 5개, 야채 또는 과일 첨가물 사용



고추장 제품 6개, 평균 소금 함량 100g 기준 3.9g  
칠리소스 제품 4개, 평균 소금 함량 100g 기준 6.4g

## 일본 (JAPAN) - 마케팅 벤치마킹

		진출 채널	홍보 채널	홍보 문구
마케팅 벤치마킹	경쟁사	경쟁기업 6개사 일본 <b>온라인 매장</b> 모두 진출 경쟁기업 2개사, 현지 <b>오프라인 매장</b> 진출	경쟁기업 6개사 중 5개사 <b>자사 홈페이지</b> 와 <b>SNS 플랫폼</b> 홍보 채널로 활용	경쟁기업 6개사는 ‘매운맛’, ‘활용 음식’, ‘한국 전통 식품’ 등을 홍보문구로 활용

28) 100엔= 1,078.45원(2020.01.30.,KEB 하나은행 매매기준율 적용)

29) A사 제품 연화 가격: 1,113엔(12,000원을 1,078.45원으로 나눈 후 소수점을 반올림한 값(약 12,003원))

## 1. 제품 경쟁력 검증

### 1) 가격

#### 경쟁제품(경쟁기업)

##### <고추장>

- ① 모미지오르시노모토 (주식회사 키무라쿠쇼텐)
- ② 고추장 (이금기)
- ③ 오사와노고추장 (오사와)
- ④ 고추장 (B사)
- ⑤ 순창고추장 (C사)
- ⑥ 리초우엔 오리지날 고추장 (리초우엔 주식회사)
- ⑦ 고추장튜브 (B사)

##### <칠리소스>

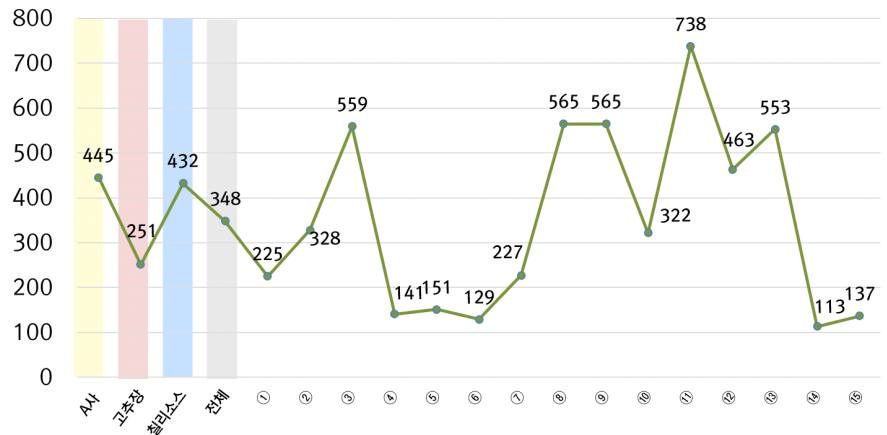
- ⑧ 애프터데스소스 (블레어스)
- ⑨ 서든데스소스 (블레어스)
- ⑩ 하바네로페퍼소스 (마리에사프스)
- ⑪ 스크피온소스 (매컬헤니)
- ⑫ 페퍼소스 (매컬헤니)
- ⑬ 비웨어레드하바네로페퍼소스 (마리에사프스)
- ⑭ 스위트치리소스 (유우키식품주식회사)
- ⑮ 스위트치리소스 (이금기)

### ▶ A사 제품 100g당 가격, 모든 경쟁제품의 100g당 평균 가격보다 높음

A사 제품의 100g당 가격은 445엔(4,799원)으로, 모든 경쟁제품보다 평균 가격이 높음. 경쟁제품 15개 중 고추장 제품 7개의 100g당 평균 가격은 251엔(2,707원)으로, A사 제품보다 194엔(2,092원) 저렴함. 칠리소스 8개 제품의 경우, 100g당 평균 가격은 432엔(4,659원)으로 A사 제품과 비슷하지만 13엔(140원) 낮음. 고추장 제품 중 A사 제품과 100g당 가격이 비슷한 제품은 오사와노고추장(오사와)으로, 100g당 559엔(6,029원)임. 그 외 6개 제품은 모두 A사 제품보다 100g당 가격이 낮음

[표 3.1] 일본 토마토고추장 가격 경쟁력 분석

(단위: 엔/100g)



2) 용량

경쟁제품(경쟁기업)

<고추장>

- ① 모미지오로시노모토 (주식회사 키무라쿠쇼텐)
- ② 고추장 (이금기)
- ③ 오사와노고추장 (오사와)
- ④ 고추장 (B사)
- ⑤ 순창고추장 (C사)
- ⑥ 리초우엔 오리지날 고추장 (리초우엔 주식회사)
- ⑦ 고추장튜브 (B사)

<칠리소스>

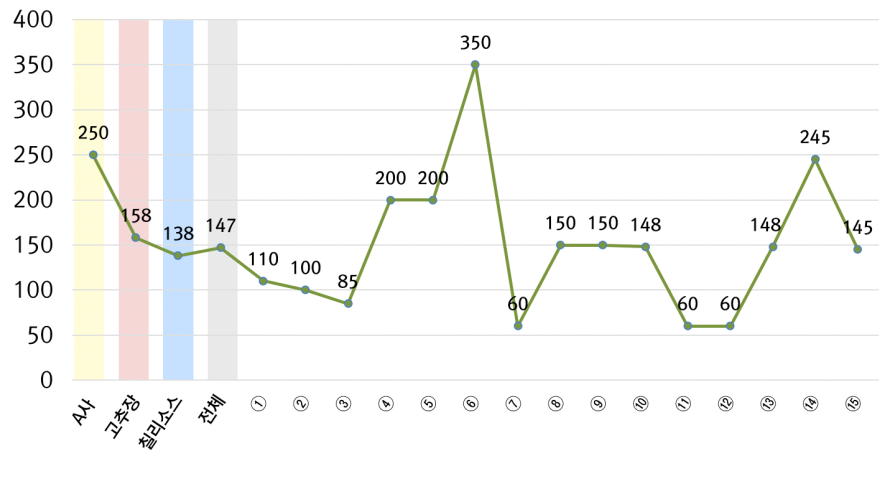
- ⑧ 애프터데스소스 (블레어스)
- ⑨ 서든데스소스 (블레어스)
- ⑩ 하바네로페퍼소스 (마리에사프스)
- ⑪ 스킨피온소스 (매길헤니)
- ⑫ 페퍼소스 (매길헤니)
- ⑬ 비웨어레드하바네로페퍼소스 (마이레사프스)
- ⑭ 스위토치리소스 (유우키식품주식회사)
- ⑮ 스위토치리소스 (이금기)

▶ A사 제품 용량, 모든 토마토고추장 제품의 평균 용량보다 적음

경쟁제품 15개의 평균 용량은 147g으로, A사 제품(250g)은 전체 경쟁제품의 평균보다 용량이 큼. 고추장 제품의 경우, 경쟁제품 7개의 평균 용량은 158g으로, A사 제품이 92g 많은 것으로 확인됨. 칠리소스 제품의 평균 용량은 138g으로, A사 제품은 칠리소스 제품 8개의 평균 용량의 2배 용량임. 고추장 제품 중 A사 제품보다 용량이 큰 제품은 1개로, 350g의 리초우엔 오리지날 고추장(리초우엔 주식회사)임

[표 3.2] 일본 토마토고추장 용량 경쟁력 분석

(단위: g)

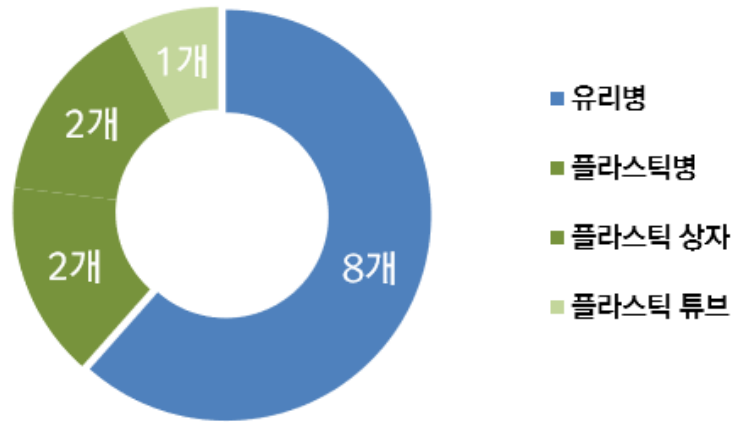


3) 포장 용기

- ▶ 경쟁제품 15개 중 8개, 유리병 용기 사용  
경쟁제품 7개, 플라스틱 소재의 병, 상자, 튜브 용기 사용

경쟁제품 15개의 포장 형태를 조사한 결과, 경쟁제품 15개 중 8개 제품이 유리병 용기를 사용하였고, 고추장 제품 중에는 2개 제품이 유리병 용기를 사용함. 고추장 제품 5개 중 2개 제품이 플라스틱 상자 용기를 사용했으며, 2개 제품이 플라스틱 튜브 용기, 1개 제품이 플라스틱 병 용기를 사용함. 칠리소스 제품의 경우 6개 제품이 유리병 용기를 사용했으며, 나머지 2개 제품은 플라스틱 소재의 병 용기를 사용함

[표 3.3] 일본 토마토고추장 포장 용기 경쟁력 분석

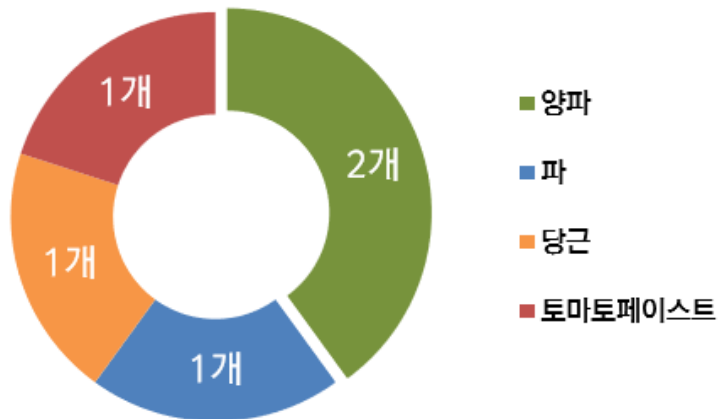


4) 첨가물(고추장)

- ▶ 고추장 제품 7개 중 5개, 과일 또는 야채 첨가물 사용

일본 토마토고추장 경쟁제품 중 고추장 제품 7개의 첨가물을 분석한 결과, 야채 또는 과일 첨가물이 사용된 것을 확인함. 고추장 제품 7개 중 야채 또는 과일 첨가물이 사용된 제품은 5개로, 양파가 첨가된 제품은 2개, 당근, 토마토페이스트, 파가 첨가된 제품은 각각 1개임

[표 3.4] 일본 토마토고추장 첨가물 경쟁력 분석





5) 소금 함량

● 경쟁제품(경쟁기업)

〈고추장〉

- ① 모미지오로시노모토 (주식회사 키무라쿠쇼텐)
- ② 고추장 (이금기)
- ③ 오사와노고추장 (오사와)
- ④ 고추장 (B사)
- ⑤ 순창고추장 (C사)
- ⑥ 리초우엔 오리지널 고추장 (리초우엔 주식회사)
- ⑦ 고추장튜브 (B사)

〈칠리소스〉

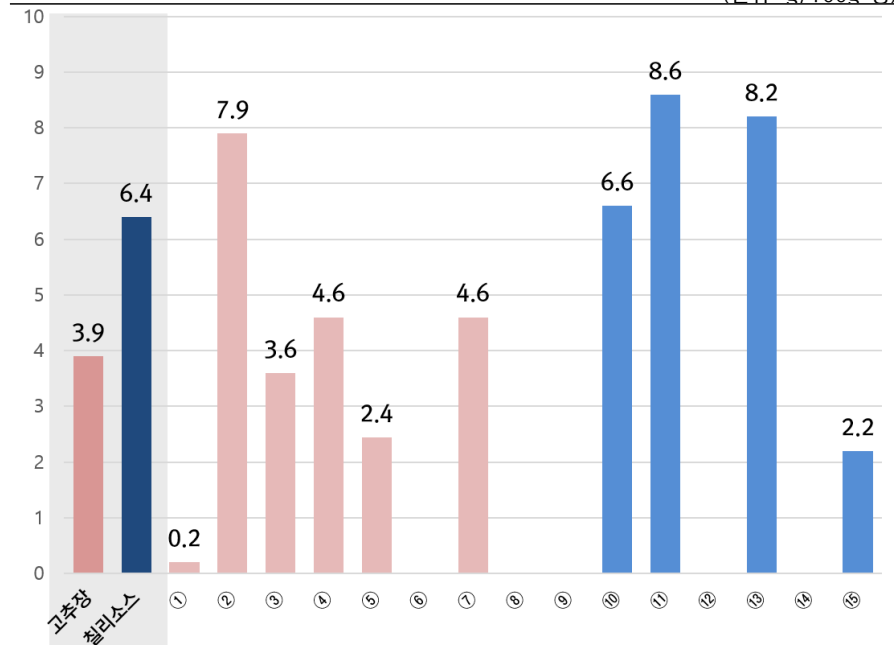
- ⑧ 애프터데스소스 (블레어스)
- ⑨ 서든데스소스 (블레어스)
- ⑩ 하바네로페퍼소스 (마리에사프스)
- ⑪ 스킨피온소스 (매길헤니)
- ⑫ 페퍼소스 (매길헤니)
- ⑬ 비웨어레드하바네로페퍼소스 (마리에사프스)
- ⑭ 스위트치리소스 (유우키식품주식회사)
- ⑮ 스위트치리소스 (이금기)

▶ 고추장 제품 6개의 평균 소금 함량, 100g기준 3.9g  
칠리소스 제품 4개의 평균 소금 함량, 100g기준 6.4g

일본 토마토고추장 경쟁제품 15개 중 소금 함량을 확인할 수 있는 제품은 총 10개임. 고추장 제품의 경우 6개 제품의 100g당 소금 함량을 확인할 수 있으며, 100g당 평균 소금 함량은 3.9g임. 평균 소금 함량보다 함량이 낮은 제품은 3개이며, 가장 함량이 낮은 제품은 100g 기준 소금 함량이 0.2g인 모미지오로시노모토(주식회사 키무라쿠쇼텐)임. 칠리소스 제품 중 소금 함량을 확인할 수 있는 제품은 총 4개이며, 평균 소금 함량은 6.4g(100g 기준)으로 확인됨

[표 3.5] 일본 토마토고추장 소금 함량 경쟁력 분석

(단위: g/100g 당)



## 2. 기업 마케팅 벤치마킹

### 1) 판매 채널

▶ 경쟁기업 6개사, 모두 일본 온라인 채널 진출

일본에 진출한 경쟁기업 6개사 중 오프라인 매장에서 확인된 기업은 2개사임. 경쟁기업 6개사가 모두 진출한 온라인 채널은 라쿠텐(Rakuten)이며, 아마존재팬(Amazon Japan)과 와우마(Wowma)에도 대부분 진출한 것으로 확인됨. 일본기업 리초우엔 주식회사(オーサワジャパン株式会社)의 경우, 온라인 및 오프라인 진출 채널 중 라쿠텐에만 진출한 것으로 확인됨.

[표 3.6] 일본 토마토고추장 제조 경쟁기업 판매 채널 분석

경쟁기업	오프라인		온라인		
	프레세	퀸즈이세탄	라쿠텐	아마존재팬	와우마
주식회사 키무라쿠쇼텐	○		○	○	○
오사와재팬 주식회사			○	○	○
리초우엔 주식회사			○		
이금기		○	○	○	
B사			○	○	○
C사			○	○	○

### 2) 홍보 채널

▶ 경쟁기업 6개사 모두 자사 홈페이지를 홍보 채널로 사용

현지 SNS 플랫폼, 주로 페이스북을 홍보 채널로 활용

경쟁기업 6개사 중 자사 홈페이지와 SNS 플랫폼을 모두 홍보 채널로 활용하는 기업은 5개사임. 자사 홈페이지는 6개사 모두 현지 홈페이지를 운영하고 있으며, 기업과 제품을 소개하고 제품을 활용한 레시피 정보를 공유하는 것으로 확인됨. 중국기업인 이금기와 한국기업 B사의 경우, 주로 자국의 제품을 판매하기 때문에 중국 음식 문화나 한국 음식 문화를 소개하는 정보를 홈페이지를 통해 제공하기도 함. 현지 SNS 플랫폼으로 가장 많이 활용되는 것은 페이스북이며, 그 외에도 인스타그램, 유튜브, 라인이 홍보 채널로 운영되고 있음

[표 3.7] 일본 토마토고추장 제조 경쟁기업 홍보 채널 분석

경쟁기업	자사 홈페이지	SNS 플랫폼			
		페이스북	인스타그램	유튜브	라인
주식회사 키무라쿠쇼텐	○	○			
오사와재팬 주식회사	○	○	○		○
리초우엔 주식회사	○			○	
이금기	○	○			
B사	○	○			
C사	○				

3) 홍보 문구

▶ 경쟁기업, ‘매운맛’, ‘활용 음식’, ‘한국 전통 식품’을 강조하여 경쟁제품 홍보

일본에 진출한 경쟁기업 6개사는 주로 경쟁제품의 맛과 활용 방식, 한국 전통 장류라는 특징을 홍보 문구로 활용함. 주로 ‘고추의 매운맛과 인삼의 단맛’, ‘달콤하고 매운’, ‘매운 요리용’, ‘달짝지근한 맛’, ‘적당한 매운맛’ 등의 홍보 문구와 맵지만 달콤한 맛을 강조하였으며, 한국기업의 경우 ‘풍부한 매운맛’, ‘깊은 맛’ 등을 강조함. 또한, ‘찌개, 튀김, 복어회, 자루소바, 조미료, 야채 샐러드, 김치 피클 등에 다양한 목적으로 사용’, ‘비빔밥 등 한국 요리와 다양한 요리의 양념’, ‘불고기 양념, 야채볶음, 비빔밥 등’ 등의 홍보 문구로, 고추장을 활용할 수 있는 음식을 홍보 문구에서 제시함. 한국기업의 경우, ‘한국 음식의 대표적인 장 제품’, ‘전통적 방법으로 깊은 맛을 계승하고 발전시키는 고추장’이라는 홍보 문구를 통해 한국 전통 식품임을 강조하기도 함

[표 3.8] 일본 토마토고추장 제조 경쟁기업 홍보문구 분석



## [참고문헌]

### ■ 참고 자료

1. 오사와재팬 주식회사, 「2019년 오사와 재팬 종합 카달로그」, 2019.
2. 스타티스타(Statista), 「Top 10 e-commerce site in Malaysia as of 1st quarter 2019, by monthly traffic(in 1,000 clicks)」, 2019.12.
3. 김스마트 페이스북 페이지([www.facebook.com/KIMSMARTSOLARIS](http://www.facebook.com/KIMSMARTSOLARIS))

### ■ 참고 사이트

1. 도쿄도 홈페이지 ([www.metro.tokyo.jp](http://www.metro.tokyo.jp))
2. 브리태니카 백과사전 (Encyclopedia Britannica) ([www.britannica.com](http://www.britannica.com))
3. 도쿄 스토어(Tokyu Store) ([www.tokyu-store.co.jp](http://www.tokyu-store.co.jp))
4. 엠아이푸드 스타일(MI Food Style) 홈페이지 ([www.im-food.co.jp](http://www.im-food.co.jp))
5. 세이유(Seiyu) 홈페이지 ([www.seiyu.co.jp](http://www.seiyu.co.jp))
6. 유로모니터(Euromonitor) ([www.euromonitor.com](http://www.euromonitor.com))
7. 라쿠텐(Rakuten)글로벌 홈페이지 ([www.global.rakuten.com](http://www.global.rakuten.com))
8. 주식회사 키무라쿠쇼텐(株式会社木村九商店) 홈페이지 ([www.ajinokaomise.co.jp](http://www.ajinokaomise.co.jp))
9. 라쿠텐(Rakuten) ([www.rakuten.co.jp](http://www.rakuten.co.jp))
10. 아마존재팬([www.amazon.co.jp](http://www.amazon.co.jp))
11. 와우마(Wowma) ([www.wowma.jp](http://www.wowma.jp))
12. 리초우엔 주식회사(李朝園株式会社) 홈페이지 ([www.richouen.co.jp](http://www.richouen.co.jp))
13. 이금기(李錦記) 일본 홈페이지([www.jp.lkk.com](http://www.jp.lkk.com))
14. 오사와재팬 주식회사(オーサワジャパン株式会社) 홈페이지 ([www.ohsawa-japan.co.jp](http://www.ohsawa-japan.co.jp))
15. 충각네(チョンガーネ) 홈페이지 ([chongane.business.site](http://chongane.business.site))
16. 한관(韓館) 홈페이지 ([www.koyojp.net](http://www.koyojp.net))
17. 카부시키가이샤 나리타(株式会社 ナリタ) 홈페이지 ([www.naritafoods.co.jp](http://www.naritafoods.co.jp))
18. 칸코쿠쇼쿠힌노케이에프티(韓国食品のKFT) 홈페이지 ([kftpro.jp/index.php](http://kftpro.jp/index.php))
19. 아시아 슈퍼스토어(Asia Superstore) 홈페이지 ([asia-superstore.com](http://asia-superstore.com))

사 업 명 : 2019년 해외시장 맞춤형조사  
발 행 처 : aT 한국농수산물유통공사  
발 행 일 : 2020.02.07.

본 보고서 내용의 전부 또는 일부에 대한 무단전재 및 재배포는  
저작권법에 의하여 금지되어 있습니다. 본문 내용 중 문의사항이나  
개선할 사항에 대해서는 aT 한국농수산물유통공사로  
연락하여 주시기 바랍니다.

Copyright 2019 aT 한국농수산물유통공사 All Right Reserved

